



TRIPOLLAR®
INTELLIGENT
BIOLOGY™

geneo

P E R S O N A L

USER MANUAL

English · Français · Deutsch · Español · Русский · Português · עברית

TABLE OF CONTENTS

English	5
Français	19
Deutsch	33
Español	47
Русский	61
Português	75
עברית	100

English

CONGRATULATIONS

ON YOUR PURCHASE OF THIS POLLOGEN LTD. PRODUCT!

geneo

P E R S O N A L

This user manual describes the Geneo Personal
product and how to use it

IMPORTANT NOTICE

©Pollogen Ltd. All rights reserved.

Design and technical specifications are subject to change without prior notice.

Manufactured by Pollogen Ltd.

Patent-Pending, Israeli technology.

The name Geneo Personal is a trademark of Pollogen Ltd. The names Pollogen and OxyGeneo are registered trademarks of Pollogen Ltd.

All intellectual property rights in this publication are owned by Pollogen Ltd. and protected by applicable copyright laws and international treaty provisions.

Pollogen Ltd. retains all rights not expressly granted. No part of this publication may be reproduced in any form whatsoever or used to make any derivative work without prior written approval by Pollogen Ltd. All other trademarks are the property of their respective owners. Other company and brand products and service names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

SAFETY

Be sure to follow all safety precautions below when using the Geneo Personal product -

- Connect the charging cradle only to a certified USB power source.
- Prior to use, ensure that the system and its accessories do not exhibit any visible damage. Do not connect the USB cord to the charging cradle if it is damaged.
- Do not treat your eye area with the device.
- Keep the device out of the reach of children.
- If you experience discomfort, discontinue use immediately and consult a physician.
- If you have a skin condition or any medical concerns, consult a physician before use.
- Keep the USB connector and the charging cradle dry.

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 1	
Introducing Geneo Personal	8
Overview	8
The Geneo Personal Kit	9
<hr/>	
CHAPTER 2	
Using Geneo Personal	10
The Geneo Personal Device	10
LED Indicators	10
Daily Facial Cleansing	11
Weekly Skin Oxygenation Treatment	12
<hr/>	
CHAPTER 3	
Troubleshooting	14
<hr/>	
CHAPTER 4	
Technical Specifications	15
<hr/>	
CHAPTER 5	
Warranty and Customer Support	16
Warranty	16
Customer Support	17

INTRODUCING GENEО PERSONAL

OVERVIEW

Geneo Personal is a premium beauty device for skin exfoliation, oxygenation and nourishment that provides a complete facial beauty routine at home.

Geneo Personal utilizes Pollogen's patent-pending OxyGeneo technology that -

- Exfoliates the outer layer of the skin.
- Oxygenates the skin naturally from within.
- Nourishes the skin with Pollogen's essential revitalizing nutrients and unique skincare formulas.

Geneo Personal is recommended to be used on a daily basis, to cleanse your skin, as described on page 11.

Also, use the Geneo Personal once a week to exfoliate and enrich your skin with oxygen, as described on page 12.

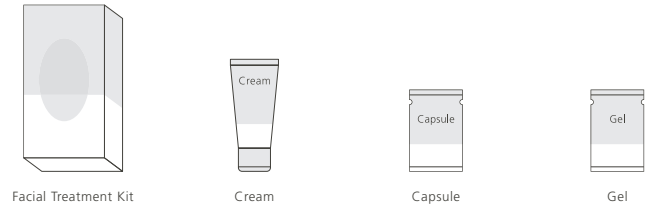
Together, these cleansing and treatment routines renew and refresh your skin for better absorption of vital skin-enhancement nutrients, nourishment and oxygenation.

THE GENEО PERSONAL KIT

The Geneo Personal product contains two separate kits.

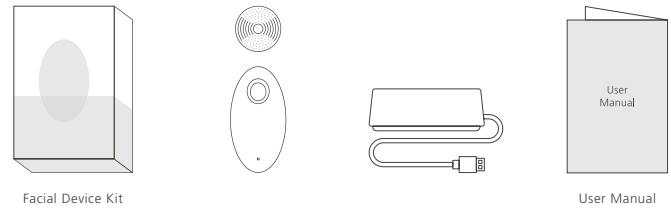
A Facial Treatment kit that contains Geneo Personal capsules, gels for weekly use and after treatment cream for daily use.

FIG.1 Facial Treatment Kit



A Facial Device kit that includes the Geneo Personal device, its charging cradle with a USB connector and a cleansing brush. The cleansing brush is reusable.

FIG.2 Facial Device Kit



USING GENE0 PERSONAL

THE GENE0 PERSONAL DEVICE

The Geneo Personal device is used to cleanse the skin. It can also be used as an applicator for a weekly treatment using Geneo Personal skincare products, as described on page 12.

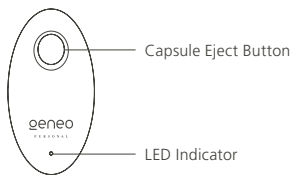


FIG.3 Front of the Geneo Personal device

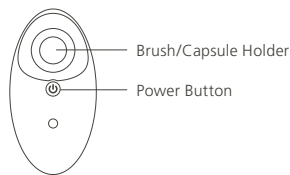


FIG.4 Back of the Geneo Personal device

LED INDICATORS

The LED indicator on the front of the Geneo Personal device indicates the current state of the battery.

Note - You can plug in the USB connector before or after placing the device in its cradle for charging.

LED COLOR	INDICATOR STATE
• Blinking green	Battery Charging
• Steady green	Battery Full
• Blinking yellow	Battery Low
• Steady yellow	Battery Depleted

Tip - To insure that the device is always ready for use it is recommended to keep it fully charged in the charging cradle between uses.

DAILY FACIAL CLEANSING

Cleanse your face daily using the Geneo Personal device in order to refresh and enhance your skin's appearance.

Before You Begin

Before using the Geneo Personal for the first time, charge the device so that its battery is fully charged and its LED indicator is steady green, as described on page 10.

To cleanse your skin with the Geneo Personal

1. Attach the cleansing brush to the device by pushing it into its holder, as shown in **FIG.5**.
2. Remove all makeup from your face.
3. Wet your face and apply a generous amount of your regular cleansing soap.
4. Turn on the device by pressing the Power button once on the back of the device, which is located directly beneath the brush, as shown in **FIG.4**. You do not need to hold down the button. The device will begin to vibrate.
5. Move the device in small circular motions all over your face, as shown in **FIG.6**. We recommend cleansing your face for at least 3 minutes. After 3 minutes of usage, the device will alter its vibrations to indicate the end of recommended treatment time.
6. Turn the device off by pressing the Power button once.
7. After cleansing your face, rinse your face with lukewarm water.
8. Generously apply the Geneo Personal Cream provided in the Facial Treatment kit on your face.
9. Disconnect the brush from the device by gently pulling it out.
10. Rinse the brush under running lukewarm water and then dry it with a dry cloth.
11. Clean the device with a moist cloth, towel or wet wipe, or by rinsing it under running water.

Tip - It is recommended to use the original Geneo Personal consumables for best results.

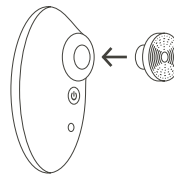


FIG.5 Attaching the Brush



FIG.6 Cleansing Motion on the Face
Warning - Do not treat your eye area with the device

WEEKLY SKIN OXYGENATION TREATMENT

The Geneo Personal device can also be used as an applicator for the skincare products included in the Geneo Personal Facial Treatment kit. The skincare products in the Facial Treatment kit include capsules and gel sachets. The kit also contains a tube of after-treatment cream. Together, these products oxygenate, renew and refresh your skin and prepare it for better absorption of vital skin-enhancement nutrient and nourishment.



FIG.7 Capsule Sachet



FIG.8 Gel Sachet



FIG.9 Cream

Important - Each capsule and gel sachet is for single-use only.

It is recommended to perform the skin oxygenation treatment once a week.

Important - Before performing the oxygenation treatment for the first time, it is recommended that you perform a skin sensitivity test to check for any skin reaction to the skincare products.

Tip - You should re-order the skincare products in the Facial Treatment kit when necessary.

To use Geneo Personal as an applicator for skincare products

1. Remove all makeup from your face.
2. Cleanse your face with the brush, as described on page 11.
3. If the brush is attached to the device, remove it.
4. Open the Geneo Personal Capsule sachet and gently take out the capsule.
5. Gently push the capsule into the device's holder, as shown in **FIG.10**.
6. Open the Geneo Personal Gel sachet. Gently extract some gel onto your fingers and apply it equally to your face. Use a sufficient amount to cover your entire face, as shown in **FIG.11**.
7. Turn on the device by pressing the Power button once on the back of the device, which is located directly beneath the capsule, as shown in **FIG.4**.
8. Move the device in small circular motions all over your face. Ensure that the capsule is in good contact with the skin and gel, as shown in **FIG.12**.
Micro bubbles will appear as a result of the interaction between the capsule and the gel. These are CO₂ bubbles, which encourage oxygenation from within your skin. During the treatment, the capsule will become slightly abrasive, creating a gentle exfoliation effect. Continue the treatment for 3 minutes, which is sufficient time to obtain the desired oxygenation effect. After 3 minutes of usage, the device will alter its vibrations to indicate the end of recommended treatment time.
9. Turn the device off by pressing the Power button once.

10. Clean off any remaining gel on your face with a tissue. Then, wash your face with warm water and dry it.
11. Apply the Geneo Personal Cream to your face to nourish your skin.
12. Press the Eject button on the back of the device to remove the remaining of the capsule, as shown in **FIG.3**.
13. Clean the capsule's holder until it is free from any remaining gel or capsule. The device is waterproof and can be rinsed safely under running water.
14. Clean the device with a moist cloth, towel or wet wipe, or by rinsing it under running water.

Important - Part of the capsule may not completely dissolve during the treatment. You can treat your skin longer if you like to use the remainder of the capsule during this treatment. However, it is not mandatory to use the entire capsule.

Important - The capsule is for single use only.

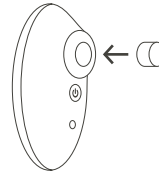


FIG.10 Inserting the Capsule



FIG.11 Applying the Gel



FIG.12 Treatment Motion on the Face

Warning - Do not treat your eye area with the device

TROUBLESHOOTING

The device does not activate when the power button is pressed.

Battery is empty. Recharge the device.

Device does not charge while in cradle.

- Check if the charging cable is properly connected.
- Verify that the USB adaptor inserted properly into the wall socket.
- Verify that the power adaptor you are using has the correct power rating.
- Disconnect the cradle from the wall outlet and contact a service center.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

This chapter presents the specifications for the Geneo Personal system.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SPECIFICATION	VALUE
Weight	Approximately 300 grams / 0.66 pounds
Overall Dimensions	L=120 mm; W=63 mm; H=49.5 mm L=4.72, W=2.48, H=1.95 inches
Charger Rated Input	5V DC Min 0.55A

OPERATING CONDITIONS

CONDITION	VALUE
Temperature	5°C–30°C / 41-86F
Humidity	20RH–80RH

TRANSPORT AND STORAGE

CONDITION	VALUE
Temperature	0°C–40°C/ 32-104F
Humidity	10RH–00RH

WARRANTY & CUSTOMER SUPPORT

WARRANTY

Congratulations on your purchase of this Geneo Personal product.

This product is powered by OxyGeneo technology and is subject to strict quality controls performed by the manufacturer. Pollogen Ltd. guarantees proper functioning of your product for the specified period outlined in this warranty. If you use the device properly and follow all instructions outlined in this user manual, you can enjoy the product to your ultimate satisfaction.

This policy warrants the support that Pollogen Ltd. provides for the device in the event of failures attributable to manufacturing defects. In such case, you shall be entitled during the warranty period to the repair and replacement of parts, free of charge (regarding both service and parts) to the extent necessary to be able to make use of the product for its intended use. This warranty is valid for the product marketed by Pollogen Ltd.

The warranty is not valid when -

- There are amendments in the warranty policy, sales receipt or invoice or the absence of any of these original documents.
- There is damage or deterioration of the device due to improper use or if the device has been modified or repaired by an unauthorized third party.
- There is damage of the product due to defects incurred during transportation and/ or improper handling.
- The device is not used in accordance with the respective user manual or with its supplied accessories.
- There is partial or total damage or loss of the device, due to natural disasters (such as earthquakes, floods, fire, lightning and so on), force majeure or accident.
- There is damage to the device after being subjected to high dust environments, The product's serial number does not match the one in the policy or it has been amended or erased.
- There is cosmetic damage, including but not limited to scratches and dents.

CUSTOMER SUPPORT

For service, please refer to the store where you purchased the Geneo Personal or visit our website at www.pollogen.com

When reporting to a local service center, please have the device serial number handy. The serial number can be found on the back panel of the device or charger. Customer satisfaction is our top priority. To help us provide you with the best support possible, please send us your comments and suggestions. Contact details can be found on the back cover of this user manual or via our website at www.pollogen.com

Français

FÉLICITATIONS

POUR VOTRE ACHAT DE CE PRODUIT POLLOGEN LTD. !

geneo

P E R S O N A L

Ce Guide de l'utilisateur décrit le dispositif Geneo Personal
et comment l'utiliser

NOTIFICATION IMPORTANTE

© Pollogen Ltd. Tous droits réservés.

Le design et les spécifications sont modifiables à tout moment sans préavis.

Fabriqué par Pollogen Ltd.

Brevet déposé - Technologie israélienne

Le nom Geneo Personal est une marque commerciale de Pollogen Ltd. Les noms Pollogen et OxyGeneo sont des marques déposées par Pollogen Ltd.

Tous les droits de propriété intellectuelle dans cette publication appartiennent à Pollogen Ltd. et sont protégés par les lois applicables sur le copyright et les dispositions des traités internationaux. Pollogen Ltd. conserve tous les droits non expressément concédés.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite par quelque moyen que ce soit ou utilisée pour exécuter une œuvre dérivée quelle qu'elle soit sans la permission préalable de Pollogen Ltd. accordée par écrit. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Tous les autres noms de produits et services d'entreprises ou de marques sont les marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

SÉCURITÉ

Veillez à toujours suivre les précautions de sécurité ci-dessous lors de l'utilisation du dispositif Geneo Personal.

- Ne connectez le socle-chargeur qu'à une source d'énergie USB certifiée conforme.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que le système et ses accessoires ne présentent aucun dommage visible. Ne pas connecter le câble USB au socle-chargeur s'il est endommagé.
- Ne pas traiter la région des yeux avec le dispositif.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Si vous éprouvez une gêne, cessez l'utilisation immédiatement et consultez un médecin.
- Si vous avez un problème de peau ou une incertitude médicale quelconque, consultez votre médecin avant d'utiliser le dispositif.
- Gardez le connecteur USB et le socle-chargeur bien secs.

TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE 1	
Présentation du Geneo Personal	22
Présentation	22
Les éléments du Geneo Personal	23
<hr/>	
CHAPITRE 2	
Utilisation du Geneo Personal	24
Le dispositif Geneo Personal	24
Voyants lumineux	24
Nettoyage quotidien du visage	25
Traitement hebdomadaire d'oxygénation de la peau	26
<hr/>	
CHAPITRE 3	
Résolution de problèmes	28
<hr/>	
CHAPITRE 4	
Spécifications techniques	29
<hr/>	
CHAPITRE 5	
Garantie et support clients	30
Garantie	30
Support clients	31

PRÉSENTATION DU GENE0 PERSONAL

PRÉSENTATION

Geneo Personal est un dispositif esthétique haut de gamme qui vous permet d'effectuer des soins d'exfoliation, oxygénation et nutrition de la peau et qui offre une routine complète de beauté du visage dans le confort de votre maison..

Geneo Personal utilise la technologie OxyGeneo, un brevet déposé par Pollogen Ltd., qui:

- exfolie la couche externe de la peau,
- oxygène la peau en profondeur de manière naturelle',
- nourrit la peau avec les nutriments essentiels revitalisants et les formules de soin de la peau exclusives de Pollogen.

Il est recommandé d'utiliser le dispositif Geneo Personal quotidiennement, pour purifier votre peau, comme il est décrit en page 25.

De plus, utilisez Geneo Personal une fois par semaine pour exfolier et enrichir votre peau à l'oxygène, comme il est décrit en page 26.

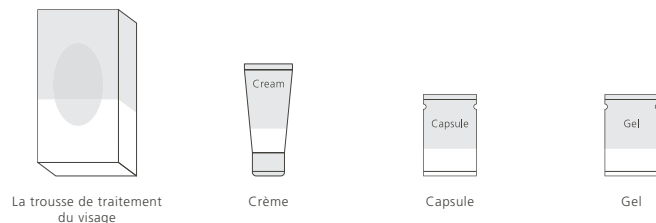
Cette combinaison de routines de nettoyage et de traitement a pour effet de renouveler et rafraîchir votre peau pour une meilleure absorption des nutriments essentiels, l'enrichissement et l'oxygénation de la peau.

LES ÉLÉMENTS DU GENE0 PERSONAL

Le dispositif Geneo Personal comprend deux trousse de soins séparées.

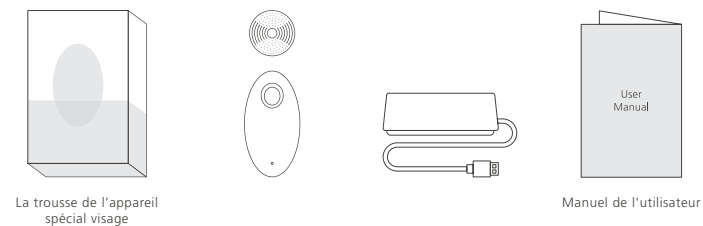
Une trousse de traitement du visage qui contient des capsules Geneo Personal, des gels à usage hebdomadaire et une crème après-traitement à usage quotidien.

FIG.1 La trousse de traitement du visage



la trousse de l'appareil spécial visage qui comprend l'appareil Geneo Personal, son socle-chargeur à connecteur USB et une brosse de nettoyage. La brosse de nettoyage est à usage multiple.

FIG.2 La trousse de l'appareil spécial visage



UTILISATION DU GENEO PERSONAL

LE DISPOSITIF GENEO PERSONAL

Le dispositif Geneo Personal est conçu pour nettoyer la peau. Il est aussi utilisable comme applicateur pour un traitement hebdomadaire au moyen des produits de soin de la peau Geneo Personal, comme il est expliqué en page 26.

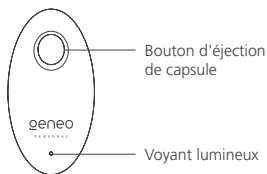


FIG.3 Face avant de l'appareil Geneo Personal

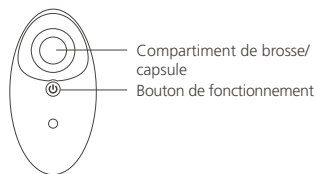


FIG.4 Face arrière de l'appareil Geneo Personal

VOYANTS LUMINEUX

Le voyant lumineux, sur le devant de l'appareil Geneo Personal, indique l'état actuel de chargement de la batterie.

REMARQUE - Vous pouvez brancher le connecteur USB aussi bien avant qu'après avoir placé l'appareil dans le socle pour le charger.

COULEUR DU VOYANT	ÉTAT DU VOYANT
• Vert clignotant	Batterie en charge
• Vert continu	Batterie complètement chargée
• Jaune clignotant	Batterie faiblement chargée
• Jaune continu	Batterie déchargée

Conseil - Pour assurer que l'appareil est toujours prêt à l'utilisation, il est recommandé de le garder en charge complète dans son socle-chargeur entre les utilisations.

NETTOYAGE QUOTIDIEN DU VISAGE

Purifiez quotidiennement votre visage au moyen du dispositif Geneo Personal afin de rafraîchir et revitaliser l'apparence de votre peau.

Avant de commencer

Avant d'utiliser l'appareil Geneo Personal pour la première fois, mettez-le en charge jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée et que le voyant LED soit allumé en vert de manière continue, comme il est décrit à la page 24.

Pour nettoyer votre peau avec le Geneo Personal

1. Emboîtez la brosse de nettoyage sur l'appareil, en la poussant dans son compartiment, comme le montre la **FIG.5**.
2. Enlevez toute trace de maquillage de votre visage.
3. Humidifiez votre visage et appliquez une quantité généreuse de votre agent nettoyant habituel.
4. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton de fonctionnement, qui est situé au dos de l'appareil, juste au-dessous de la brosse, comme le montre la **FIG.4**. Vous n'avez pas besoin de tenir le bouton de fonctionnement enfoncé. L'appareil va commencer à vibrer.
5. Déplacez l'appareil en petits mouvements circulaires sur l'ensemble de votre visage, comme le montre la **FIG.6**. Nous recommandons de continuer à nettoyer votre visage pendant au moins 3 minutes. Après 3 minutes d'utilisation, l'appareil modifie ses vibrations pour indiquer la fin de la durée de traitement recommandée.
6. Éteignez l'appareil en appuyant une fois sur le bouton de fonctionnement.
7. Après avoir fini la séance de nettoyage de votre visage, rincez-vous le visage à l'eau tiède.
8. Appliquez une couche généreuse de la crème Geneo Personal fournie dans la trousse de traitement du visage.
9. Tirez doucement sur la brosse pour l'enlever de l'appareil.
10. Nettoyez la brosse sous l'eau courante tiède, puis séchez-la au moyen d'un linge sec.
11. Nettoyez l'appareil au moyen d'un linge, une serviette ou une lingette humide.

Conseil - Pour obtenir les meilleurs résultats, il est recommandé d'utiliser les lingettes originales Geneo Personal.

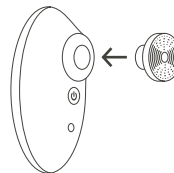


FIG.5 Insertion de la brosse



FIG.6 Mouvements de nettoyage du visage
Avertissement - Ne pas traiter le voisinage des yeux avec l'appareil

TRAITEMENT HEBDOMADAIRE D'OXYGÉNATION DE LA PEAU

L'appareil Geneo Personal est également utilisable comme applicateur pour les produits de soin de la peau fournis dans trousse de traitement du visage Geneo Personal. Les produits de soin de la peau fournis dans trousse de traitement du visage comprennent des capsules et des sachets de gel. La trousse comprend aussi un tube de crème après-traitement. La combinaison de l'utilisation de ces produits a pour effet d'oxygéner et rafraîchir votre peau pour une meilleure absorption des nutriments essentiels vitaux et l'enrichissement de la peau.



FIG.7 Le sachet de capsule



FIG.8 Le sachet de gel



FIG.9 Crème

Remarque importante - Chaque capsule et chaque sachet de gel est est à usage unique. Il est recommandé d'effectuer le traitement d'oxygénation de la peau une fois par semaine.

Remarque importante - Avant d'effectuer le traitement d'oxygénation pour la première fois, il est recommandé d'effectuer un essai de sensibilité de la peau pour vérifier que votre peau ne présente aucune réactivité négative aux produits de soin de la peau.

Conseil - Vous devrez passer une nouvelle commande des produits de soin de la peau quand ce sera nécessaire.

Pour utiliser l'appareil Geneo Personal comme applicateur pour les produits de soin de la peau

1. Enlevez toute trace de maquillage de votre visage.
2. Nettoyez votre visage au moyen de la brosse, comme il est décrit en page 25.
3. Si la brosse est insérée sur l'appareil, enlevez-la.
4. Ouvrez le sachet de capsule Geneo Personal et sortez doucement la capsule.
5. Poussez doucement la capsule dans le compartiment de l'appareil, comme le montre la FIG.10.
6. Ouvrez le sachet de gel Geneo Personal. Extraire un peu de gel sur vos doigts et appliquez-le uniformément sur votre visage. Utilisez une quantité suffisante pour couvrir tout votre visage, comme le montre la FIG.11.
7. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton de fonctionnement, qui est situé au dos de l'appareil, juste au-dessous de la capsule, comme le montre la FIG.4.
8. Déplacez l'appareil en petits mouvements circulaires sur l'ensemble de votre visage. Assurez-vous que la capsule soit bien en contact avec la peau et le gel, comme le montre la FIG.12.

Des micro-bulles vont apparaître, suite de l'interaction entre la capsule et le gel. Ce sont des bulles de gaz carbonique (CO₂), qui encouragent l'oxygénation en profondeur de votre peau.

Pendant le traitement, la capsule deviendra légèrement abrasive, créant un effet exfoliant en douceur.

Poursuivez le traitement pendant 3 minutes, ce qui est suffisant pour obtenir l'effet d'oxygénation souhaité. Après 3 minutes d'utilisation, l'appareil modifie ses vibrations pour indiquer la fin de la durée de traitement recommandée.

9. Éteignez l'appareil en appuyant une fois sur le bouton de fonctionnement.
10. Nettoyez tout reste de gel sur votre visage avec un mouchoir en papier. Puis, rincez votre visage à l'eau chaude et séchez-le.
11. Appliquez la crème Geneo Personal sur votre visage pour nourrir votre peau.
12. Appuyer sur le bouton d'éjection au dos de l'appareil pour enlever le reste de la capsule, comme le montre la FIG.3.
13. Nettoyez le compartiment de la capsule jusqu'à ce qu'il ne reste plus de traces de gel ou de capsule. L'appareil est étanche et vous pouvez le rincer sous l'eau courante en toute sécurité.
14. Nettoyez l'appareil au moyen d'un linge, une serviette ou une lingette humide, ou rincez-le sous l'eau courante.

Remarque importante - Il se peut qu'une partie de la capsule ne soit pas complètement dissoute pendant le traitement. Vous pouvez traiter votre peau plus longtemps si vous le désirez, avec le reste de la capsule, pendant le traitement. Toutefois, vous n'avez pas besoin d'utiliser la capsule tout entière.

Remarque importante - La capsule est à usage unique.

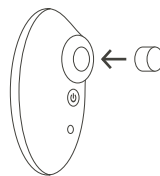


FIG.10 Insertion de la capsule



FIG.11 Application du gel



FIG.12 Mouvements du traitement sur le visage

Avertissement - Ne pas traiter le voisinage des yeux avec l'appareil

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

L'appareil ne se met pas en marche lorsque l'on appuie sur le bouton de fonctionnement.

La batterie est vide. Rechargez l'appareil.

L'appareil ne se charge pas quand il est dans le socle-chargeur.

- Vérifiez que le câble de charge est bien connecté.
- Vérifiez que l'adaptateur USB est correctement branché dans la prise murale.
- Vérifiez que l'adaptateur secteur que vous utilisez a la puissance nominale correcte.
- Débranchez le socle de la prise murale et contactez un centre de service.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Ce chapitre présente les spécifications techniques du système Geneo Personal.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES VALEUR

Poids	Environ 300 grammes / 0,66 lb.
Dimensions hors tout	Long. 120 mm x Larg. 63 mm x Haut. 49,5 mm Long. 4,72 x Larg. 2,48 x Haut. 1,95 inches
Entrée nominale du chargeur	5V DC Min 0.55A

CONDITIONS D'UTILISATION

CONDITION	VALEUR
Température	5°C–30°C / 41-86F
Humidité relative	20-80%

TRANSPORT ET STOCKAGE

CONDITION	VALEUR
Température	0°C–40°C / 32-104F
Humidité relative	0-10%

GARANTIE ET SUPPORT CLIENTS

GARANTIE

Félicitations pour votre achat de ce produit Pollogen Ltd.

Ce produit est fondé sur la technologie OxyGeneo et il est soumis à de stricts contrôles de qualité effectués par le fabricant. Pollogen Ltd. garantit le bon fonctionnement de votre produit pendant la période spécifiée dans cette garantie. Si vous utilisez l'e dispositif correctement et suivez toutes les instructions décrites dans ce manuel d'utilisation, vous pourrez profiter du produit à votre entière satisfaction.

Cette garantie spécifie l'assistance que Pollogen Ltd. fournit pour le dispositif, en cas de défaillance due à des défauts de fabrication. Dans une telle éventualité, vous aurez droit, pendant la période de garantie, à la réparation et au remplacement gratuits des pièces (pièces et main d'œuvre) dans la mesure nécessaire pour pouvoir utiliser le produit pour son usage prévu. Cette garantie est valable pour le produit commercialisé par Pollogen Ltd.

La garantie n'est pas valable dans les cas suivants :

- Des modifications figurent dans la politique de garantie, le reçu de vente ou la facture ou si l'original d'un de ces documents est manquant.
- L'appareil a été endommagé ou détérioré en raison d'une utilisation incorrecte ou si l'appareil a été modifié ou réparé par un tiers non autorisé.
- Le produit a été endommagé en raison de défauts survenus lors du transport et/ou d'une manipulation incorrecte.
- L'appareil n'est pas utilisé conformément au manuel d'utilisation correspondant ou avec les accessoires fournis qui l'accompagnent.
- En cas de dommages ou de pertes, affectant l'appareil partiellement ou totalement, dus à des catastrophes naturelles (telles que des tremblements de terre, des inondations, des incendies, la foudre, etc.), des cas de force majeure ou un accident.
- L'appareil a été endommagé après avoir été soumis à des environnements très poussiéreux. Le numéro de série du produit ne correspond pas à celui du bon de garantie ou il a été modifié ou effacé.
- L'appareil présente des dommages cosmétiques, y compris, mais pas seulement, des rayures ou des éraflures.

SUPPORT CLIENTS

Pour toute réparation, adressez-vous au magasin où vous avez acheté votre Geneo Personal ou bien visitez notre site Internet à l'adresse www.pollogen.com.

Lorsque vous contactez un centre de service local, assurez-vous que le numéro de série de l'appareil à portée de main. Le numéro de série se trouve sur le côté arrière de l'appareil ou du socle-chargeur. La satisfaction du client est notre principale priorité. Pour nous aider à vous fournir le meilleur support possible, veuillez nous envoyer vos commentaires et suggestions. Vous trouverez comment contacter le service support client sur la couverture de dos de ce manuel ou vous pouvez nous contacter par notre site Internet à l'adresse www.pollogen.com.

Deutsch

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

FÜR DEN KAUF IHRES POLLOGEN LTD.-PRODUKTS!

geneo

P E R S O N A L

Dieses Benutzerhandbuch beschreibt das Geneo Personal
Produkt und wie es funktioniert

WICHTIGER HINWEIS

© Pollogen Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Hergestellt von Pollogen Ltd.

Zur Patentierung anstehend, israelische Technologie.

Der Name Geneo Personal ist ein Warenzeichen von Pollogen Ltd. Die Namen Pollogen und OxyGeneo sind eingetragene Warenzeichen von Pollogen Ltd.

Alle geistigen Eigentumsrechte an dieser Publikation sind das Eigentum von Pollogen Ltd. und durch geltende Urheberrechtsgesetze und internationale Vertragsbestimmungen geschützt. Pollogen Ltd. behält sich alle nicht ausdrücklich gewährten Rechte vor. Kein Bestandteil dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Pollogen Ltd. auf irgendeiner Form vervielfältigt oder zur Herstellung abgeleiteter Werke verwendet werden. Alle anderen Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Andere Unternehmen- und Markennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.

SICHERHEIT

Vergewissern Sie sich, dass Sie bei der Verwendung des Geneo Personal-Produkts alle folgenden Sicherheitsvorkehrungen befolgen -

- Schließen Sie die Ladestation nur an eine zertifizierte USB-Stromquelle an.
- Stellen Sie vor dem Einsatz sicher, dass das System und seine Zubehörteile keine sichtbaren Schäden aufweisen. Schließen Sie das USB-Kabel nicht an die Ladestation an, wenn es beschädigt ist
- Behandeln Sie mit dem Gerät nicht Ihren Augenbereich.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Wenn Sie sich unwohl fühlen, stellen Sie die Anwendung sofort ein und wenden Sie sich an einen Arzt.
- Wenn Sie eine Hautkrankheit oder medizinische Probleme haben, konsultieren Sie vor der Anwendung einen Arzt.
- Halten Sie den USB-Anschluss und die Ladestation trocken.

INHALTSVERZEICHNIS

KAPITEL 1	
Einführung von Geneo Personal	36
Übersicht	36
Das Geneo Personal-Kit	37
<hr/>	
KAPITEL 2	
Verwenden des Geneo Personal	38
Das Geneo Personal-Gerät	38
LED-Anzeigen	38
Tägliche Gesichtereinigung	39
Wöchentliche Hautoxygenationsbehandlung	40
<hr/>	
KAPITEL 3	
FEHLERBEHEBUNG	42
<hr/>	
KAPITEL 4	
Technische Spezifikationen	43
<hr/>	
KAPITEL 5	
Garantie und Kundendienst	44
Garantie	44
Kundendienst	45

EINFÜHRUNG VON GENEО PERSONAL

ÜBERBLICK

Geneo Personal ist ein Premium-Schönheitsgerät für Hautpeeling, Sauerstoffversorgung (Oxygenation) und Ernährung, das eine komplette Gesichtsschönheitsroutine zu Hause bietet.

Geneo Personal nutzt Pollogens zum Patent angemeldete OxyGeneo-Technologie, die -

- die äußere Hautschicht peelt.
- die Haut natürlich von innen heraus mit Sauerstoff versorgt.
- die Haut mit den essentiellen revitalisierenden Nährstoffen von Pollogen und einzigartigen Pflegeformeln pflegt.

Geneo Personal wird zur täglichen Reinigung Ihrer Haut empfohlen, wie auf Seite 39 beschrieben.

Verwenden Sie das Geneo Personal einmal pro Woche, um Ihre Haut zu peelen und mit Sauerstoff anzureichern, wie auf Seite 40 beschrieben.

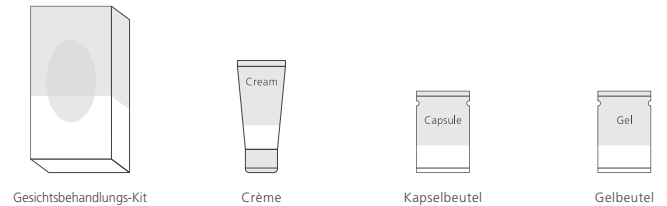
Zusammen erneuern und erfrischen diese Reinigungs- und Behandlungsroutinen Ihre Haut für eine bessere Aufnahme von lebenswichtigen Nährstoffen, Nahrung und zur Sauerstoffzufuhr.

DAS GENEО PERSONAL-KIT

Das Geneo Personal-Kit umfasst zwei separate Kits.

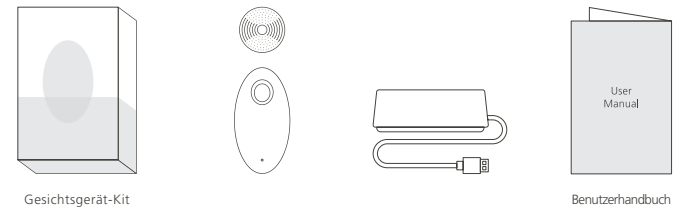
Ein Gesichtsbehandlungskit das Geneo Personal Kapseln, Gele für den wöchentlichen Gebrauch und Nachbehandlungscreme für den täglichen Gebrauch enthält.

ABB.1 Gesichtsbehandlungskit



Ein Gesichtsgesetz-Kit, das das Geneo Personal Gerät, seine Ladestation mit USB-Anschluss und eine Reinigungsbürste enthält. Die Reinigungsbürste ist wiederverwendbar.

ABB.2 Gesichtsgesetz-Kit



VERWENDUNG VON GENEО PERSONAL

DAS GENEО PERSONAL-GERÄT

Das Geneo Personal-Gerät wird zur Reinigung der Haut verwendet. Es kann auch als Applikator für eine wöchentliche Behandlung mit Geneo Personal-Hautpflegeprodukten verwendet werden, wie auf Seite 40 beschrieben.

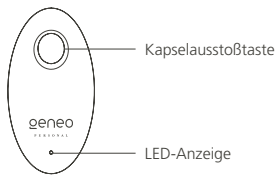


ABB.3 Vorderseite des Geneo Personal-Geräts

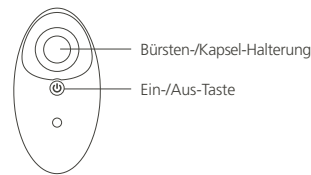


ABB.4 Rückseite des Geneo Personal-Geräts

LED-ANZEIGE

Die LED-Anzeige auf der Vorderseite des Geneo Personal zeigt den aktuellen Batteriestatus an.

Hinweis - Sie können den USB-Anschluss vor oder nach dem Einsetzen des Geräts in die Ladestation einstecken.

LED-FARBE	ANZEIGESTATUS
• Grün blinkend	Batterie wird geladen
• Stetiges Grün	Batterie voll
• Gelb blinkend	Batteriestand niedrig
• Stetiges Gelb	Batterie aufgebraucht

Tipp - Um sicherzustellen, dass das Gerät immer einsatzbereit ist, empfiehlt es sich, es zwischen den Einsätzen in der Ladestation vollständig aufzuladen.

TÄGLICHE GESICHTSREINIGUNG

Reinigen Sie Ihr Gesicht täglich mit dem Geneo Personal Gerät, um das Aussehen Ihrer Haut zu erfrischen und zu verbessern.

Bevor Sie Beginnen

Bevor Sie den Geneo Personal zum ersten Mal benutzen, laden Sie das Gerät so auf, dass die Batterie vollständig geladen ist und die LED-Anzeige in stetigem Grün leuchtet, wie auf Seite 38 beschrieben.

Um Ihre Haut mit dem Geneo Personal zu reinigen

1. Bringen Sie die Reinigungsbürste am Gerät an, indem Sie sie in die Halterung schieben, wie in **ABB.5** gezeigt.
2. Entfernen Sie alles Make-up von Ihrem Gesicht.
3. Befeuchten Sie Ihr Gesicht und tragen Sie eine großzügige Menge Ihrer regelmäßigen Reinigungsseife auf.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste auf der Rückseite des Geräts, die sich direkt unter der Bürste befindet, betätigen, wie in **ABB.4** gezeigt. Sie müssen die Taste nicht gedrückt halten. Das Gerät wird anfangen zu vibrieren.
5. Bewegen Sie das Gerät in kleinen kreisförmigen Bewegungen über das ganze Gesicht, wie in **ABB.6** gezeigt. Wir empfehlen, Ihr Gesicht mindestens 3 Minuten lang zu reinigen. Nach 3 Minuten wird das Gerät seine Vibrationen ändern, um das Ende der empfohlenen Behandlungszeit anzuzeigen.
6. Schalten Sie das Gerät durch einmaliges Drücken der Power-Taste aus.
7. Spülen Sie nach der Gesichtereinigung Ihr Gesicht mit lauwarmem Wasser ab.
8. Tragen Sie die im Gesichtsbehandlungsset enthaltene Geneo Personal-Creme großzügig auf Ihr Gesicht auf.
9. Trennen Sie die Bürste vom Gerät, indem Sie sie vorsichtig herausziehen.
10. Spülen Sie die Bürste unter fließendem lauwarmem Wasser und trocknen Sie sie dann mit einem trockenen Tuch.
11. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Lappen, Handtuch oder einem Feuchttuch oder spülen Sie es unter fließendem Wasser ab.

Tipp - Es wird empfohlen, die Original Geneo Personal-Verbrauchsmaterialien zu verwenden, um beste Ergebnisse zu erzielen.

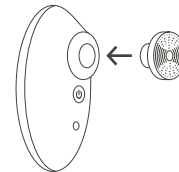


ABB.5 Anfügen der Bürste



ABB.6 Reinigungsbewegung auf dem Gesicht
Warnung - Behandeln Sie nicht Ihren Augenbereich mit dem Gerät

WÖCHENTLICHE OXYGENIERUNGSBEHANDLUNG DER HAUT

Das Geneo Personal-Gerät kann auch als ein Applikator für die im Geneo Personal - Gesichtsbehandlungskit enthaltenen Hautpflegeprodukte verwendet werden. Die Hautpflegeprodukte des Gesichtsbehandlungskits umfassen Kapseln und Gelbeutel. Das Kit enthält auch eine Tube mit Nachbehandlungscreme. Zusammen versorgen diese Produkte Ihre Haut mit Sauerstoff, erneuern und erfrischen sie und bereiten sie auf eine bessere Aufnahme von lebenswichtigen Nährstoffen und Nahrung vor.



ABB.7 Kapselbeutel



ABB.8 Gelbeutel



ABB.9 Crème

Wichtig - Jede Kapsel und jeder Gelbeutel ist nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt. Es wird empfohlen, die Behandlung einmal pro Woche durchzuführen.

Wichtig - Vor der ersten Durchführung der Oxygenierungsbehandlung wird empfohlen, einen Hautempfindlichkeitstest durchzuführen, um die Hautreaktion auf die Pflegeprodukte zu überprüfen.

Tipp - Sie sollten die Hautpflegeprodukte im Gesichtsbehandlungskit ggf. nachbestellen.

Verwendung von Geneo Personal als Applikator für Hautpflegeprodukte

1. Entfernen Sie alles Make-up von Ihrem Gesicht.
2. Reinigen Sie Ihr Gesicht mit der Bürste, wie auf Seite 39 beschrieben.
3. Wenn die Bürste am Gerät angebracht ist, entfernen sie.
4. Öffnen Sie den Geneo Personal-Kapselbeutel und nehmen Sie die Kapsel vorsichtig heraus.
5. Schieben Sie die Kapsel vorsichtig in die Gerätehalterung, wie in **ABB.10** gezeigt.
6. Öffnen Sie den Geneo Personal-Gelbeutel. Ziehen Sie vorsichtig etwas Gel auf Ihre Finger und tragen Sie es gleichmäßig auf Ihr Gesicht auf. Verwenden Sie eine ausreichende Menge, um Ihr gesamtes Gesicht abzudecken, wie in **ABB.11** gezeigt.
7. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste auf der Rückseite des Geräts, die sich direkt unter der Kapsel befindet, einmal drücken, wie in **ABB.4** gezeigt.
8. Bewegen Sie das Gerät in kleinen kreisförmigen Bewegungen über das ganze Gesicht. Stellen Sie sicher, dass die Kapsel in gutem Kontakt mit der Haut und dem Gel steht, wie in **ABB.12** gezeigt.

Durch die Wechselwirkung zwischen der Kapsel und dem Gel entstehen Mikroblasen. Hierbei handelt es sich um CO₂-Blasen, die Sauerstoffzufuhr aus dem Inneren der Haut fördern.

Während der Behandlung wird die Kapsel leicht rau, wodurch ein sanfter Peeling-Effekt entsteht.

Setzen Sie die Behandlung für 3 Minuten fort, was ausreicht, um den gewünschten Oxygenierungseffekt zu erzielen. Nach 3 Minuten wird das Gerät seine Vibrationen ändern, um das Ende der empfohlenen Behandlungszeit anzuzeigen.

9. Schalten Sie das Gerät durch einmaliges Drücken der Power-Taste aus.
10. Wischen Sie jedes restliche Gel auf Ihrem Gesicht mit einem Tuch ab. Waschen Sie Ihr Gesicht dann mit warmem Wasser und trocknen Sie es ab.
11. Tragen Sie die Geneo Personal-Creme auf Ihr Gesicht auf, um Ihre Haut zu pflegen.
12. Drücken Sie die Auswurfaste auf der Rückseite des Geräts, um den Rest der Kapsel zu entfernen, wie in **ABB.3** gezeigt.
13. Reinigen Sie die Kapselhalterung, bis er frei von Gel oder Kapselresten ist. Das Gerät ist wasserdicht und kann sicher unter fließendem Wasser gespült werden.
14. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Lappen, Handtuch oder einem Feuchttuch oder spülen Sie es unter fließendem Wasser ab.

Wichtig - Es ist möglich, dass sich ein Teil der Kapsel während der Behandlung nicht vollständig auflöst. Sie können Ihre Haut länger behandeln, wenn Sie den Rest der Kapsel während dieser Behandlung verwenden möchten. Es ist jedoch nicht zwingend erforderlich, die gesamte Kapsel zu verwenden.

Wichtig - Die Kapsel ist nur für den einmaligen Gebrauch vorgesehen.

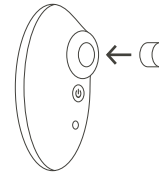


ABB.10 Einfügen der Kapsel



ABB.11 Auftragen des Gels



ABB.12 Behandlungsbewegung auf dem Gesicht

Warnung - Behandeln Sie mit dem Gerät nicht Ihren Augenbereich

FEHLERBEHEBUNG

Das Gerät startet nicht, wenn die Ein/Aus-Taste gedrückt wird.

Die Batterie ist leer. Laden Sie das Gerät erneut auf.

Das Gerät lädt nicht, während es sich in der Ladestation befindet.

- Überprüfen Sie, ob das Ladekabel korrekt angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob der USB-Adapter richtig in die Wandsteckdose eingesteckt ist.
- Überprüfen Sie, ob das von Ihnen verwendete Netzteil die richtige Leistung hat.
- Trennen Sie die Ladestation von der Wandsteckdose und wenden Sie sich an ein Servicezentrum.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

In diesem Kapitel werden die Spezifikationen für das Geneo Personal-System vorgestellt.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

SPEZIFIKATION	WERT
Gewicht	Ca. 300 Gramm (0,66 Unzen)
Gesamtabmessungen	L=120 mm; B=63 mm; H=49,5 mm L=4,72; B=2,48; H=1,95 Zoll
Batterieladegerät-Nenneingang	5V DC Min 0,55A

BETRIEBSBEDINGUNGEN

ZUSTAND	WERT
Temperatur	5°C–30°C / 41-86F
Feuchtigkeit	20RH–80RH

TRANSPORT UND LAGERUNG

ZUSTAND	WERT
Temperatur	0°C–40°C/ 32-104F
Feuchtigkeit	10RH–00RH

GARANTIE & KUNDENDIENST

GARANTIE

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Geneo Personal-Produktes.

Dieses Produkt basiert auf der OxyGeneo-Technologie und unterliegt strengen Qualitätskontrollen durch den Hersteller. Pollogen Ltd. garantiert die einwandfreie Funktion Ihres Produktes für den in dieser Garantie angegebenen Zeitraum. Wenn Sie das Gerät richtig verwenden und alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung befolgen, können Sie das Produkt zu Ihrer vollsten Zufriedenheit genießen.

Diese Richtlinie garantiert die Unterstützung, die Pollogen Ltd. für das Gerät im Falle von Ausfällen, die auf Herstellungsfehler zurückzuführen sind, leistet. In einem solchen Fall haben Sie während der Garantiezeit Anspruch auf kostenlose Reparatur und Austausch von Teilen (sowohl im Hinblick auf Service als auch auf Teile), soweit dies erforderlich ist, um das Produkt für den vorgesehenen Einsatzzweck nutzen zu können. Diese Garantie gilt für das von Pollogen Ltd. vertriebene Produkt.

Die Garantie ist nicht gültig, wenn

- Änderungen in der Garantieerklärung, dem Kaufbeleg oder der Rechnung gibt oder eines dieser Originaldokumente fehlt.
- Das Gerät beschädigt oder beeinträchtigt wird, weil es unsachgemäß verwendet wird oder von einem unbefugten Dritten verändert oder repariert wurde.
- Das Gerät nicht in Übereinstimmung mit der jeweiligen Bedienungsanleitung oder dem mitgelieferten Zubehör verwendet wird.
- Das Gerät nicht in Übereinstimmung mit der jeweiligen Bedienungsanleitung oder dem mitgelieferten Zubehör verwendet wird.
- es zu einer teilweisen oder vollständigen Beschädigung oder einem Verlust des Geräts aufgrund von Naturkatastrophen (wie Erdbeben, Überschwemmungen, Feuer, Blitzschlag usw.), höherer Gewalt oder einem Unfall kommt.
- Das Gerät beschädigt ist, nachdem es hohen Staubbelastungen ausgesetzt wurde, Die Seriennummer des Produkts nicht mit der in der Richtlinie übereinstimmt oder geändert oder gelöscht wurde.
- Es kosmetische Schäden gibt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kratzer und Dellen.

KUNDENDIENST

Für den Service wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Geneo Personal erworben haben, oder besuchen Sie unsere Website unter **www.pollogen.com**

Wenn Sie sich an ein lokales Servicezentrum wenden, halten Sie bitte die Seriennummer des Geräts bereit. Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Gerätes oder Ladegerätes. Kundenzufriedenheit hat für uns oberste Priorität. Damit wir Ihnen die bestmögliche Unterstützung bieten können, senden Sie uns bitte Ihre Kommentare und Anregungen. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung oder auf unserer Website unter **www.pollogen.com**

Español

¡ENHORABUENA

POR SU COMPRA DE ESTE PRODUCTO POLLOGEN LTD.!

geneo

P E R S O N A L

Este manual del usuario describe el producto Geneo Personal
y cómo usarlo.

AVISO IMPORTANTE

©Pollogen Ltd. Reservados todos los derechos.

El diseño y las especificaciones técnicas pueden ser modificadas sin aviso previo.

Fabricado por Pollogen Ltd.

Tecnología israelí, patente pendiente.

El nombre Geneo Personal es una marca comercial de Pollogen Ltd. Los nombres Pollogen y OxyGeneo son marcas comerciales registradas de Pollogen Ltd.

Todos los derechos de propiedad intelectual de esta publicación son propiedad de Pollogen Ltd. y están protegidos por las leyes de propiedad intelectual y las disposiciones de los tratados internacionales aplicables. Pollogen Ltd. se reserva todos los derechos no otorgados expresamente. No puede reproducirse ninguna parte de esta publicación, de absolutamente ninguna manera, ni utilizarse para hacer ningún trabajo derivado sin aprobación por escrito previa de parte de Pollogen Ltd. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. Otros productos de la empresa y de la marca y nombres de servicios son marcas comerciales o registradas de sus respectivos titulares.

SEGURIDAD

Asegúrese de respetar todas las precauciones de seguridad que se indican a continuación cuando utilice el producto Geneo Personal.

- Conecte la base de carga a una fuente de alimentación USB certificada únicamente.
- Antes de usar, asegúrese de que el sistema y sus accesorios no muestren ningún daño visible. No conecte el cable USB a la base de carga si este está dañado.
- No tratar la zona de los ojos con el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Si experimenta incomodidad, cese el uso inmediatamente y consulte con un médico.
- Si tiene una patología de la piel o alguna preocupación médica, consulte a su médico antes de usar el dispositivo.
- Mantenga el conector USB y la base de carga secos.

CONTENIDO

CAPÍTULO 1	
Presentación del Geneo Personal	50
Descripción general	50
Kit Geneo Personal	51
<hr/>	
CAPÍTULO 2	
Uso del Geneo Personal	52
Geneo Personal, el dispositivo	52
Indicadores LED	52
Limpieza facial diaria	53
Tratamiento semanal de oxigenación de la piel	54
<hr/>	
CAPÍTULO 3	
Detección e identificación de averías	56
<hr/>	
CAPÍTULO 4	
Especificaciones técnicas	57
<hr/>	
CAPÍTULO 5	
Garantía y Apoyo al cliente	58
Garantía	58
Apoyo al cliente	59

PRESENTACIÓN DEL GENEÓ PERSONAL

DESCRIPCIÓN GENERAL

Geneo Personal es un dispositivo de belleza premium para la exfoliación, la oxigenación y la nutrición de la piel que ofrece una completa rutina de belleza facial para realizar en el hogar.

Geneo Personal utiliza la tecnología OxyGeneo de Pollogen, de patente pendiente, que:

- Exfolia la capa externa de la piel.
- Oxigena la piel naturalmente desde adentro.
- Nutre la piel con los nutrientes esenciales revitalizantes de Pollogen y sus fórmulas únicas para el cuidado de la piel.

Se recomienda el uso diario de Geneo Personal para limpiar la piel, como se describe en la página 53.

Use Geneo Personal una vez por semana para, además, exfoliar y enriquecer la piel con oxígeno, como se describe en la página 54.

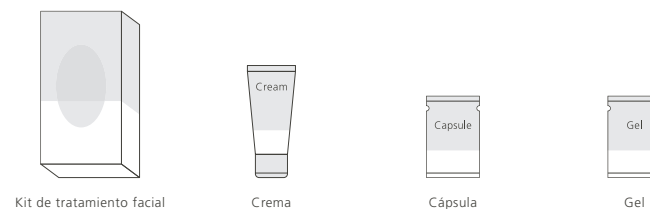
En conjunto, estas rutinas de limpieza y tratamiento renuevan y refrescan la piel para una mejor nutrición, oxigenación y absorción de nutrientes vitales mejoradores de la piel.

KIT GENEÓ PERSONAL

El producto Geneo Personal contiene dos kits por separado.

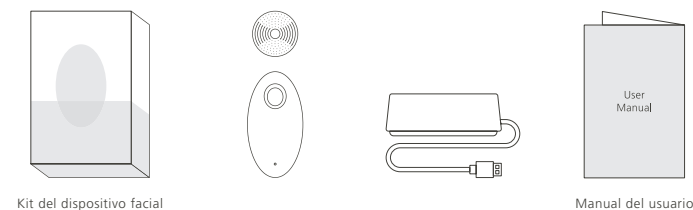
Un kit de tratamiento facial que contiene cápsulas Geneo Personal, geles de uso semanal y crema para después del tratamiento de uso diario.

FIG. 1 Kit de tratamiento facial



Un kit del dispositivo facial que incluye el dispositivo Geneo Personal, la base de carga acompañada de un conector USB y un cepillo de limpieza. El cepillo de limpieza es reutilizable.

FIG. 2 Kit del dispositivo facial



USO DEL GENEÓ PERSONAL

GENEO PERSONAL, EL DISPOSITIVO

El dispositivo Geneo Personal se usa para limpiar la piel. También puede utilizarse como aplicador de un tratamiento semanal de los productos para el cuidado de la piel Geneo Personal, como se describe en la página 54.

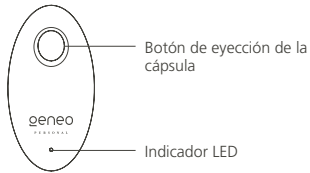


FIG. 3 Frente del dispositivo Geneo Personal

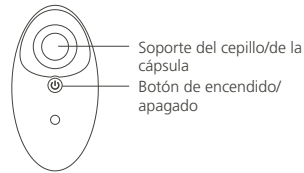


FIG. 4 Reverso del dispositivo Geneo Personal

INDICADORES LED

El indicador LED que se encuentra en el frente del dispositivo Geneo Personal indica el estado actual de la batería.

Nota - Puede enchufar el conector USB antes o después de colocar el dispositivo en su base para la carga.

COLOR DE LED	ESTADO INDICADOR
• Verde intermitente	Batería cargando
• Verde permanente	Batería totalmente cargada
• Amarillo intermitente	Batería baja
• Amarillo permanente	Batería descargada

Consejo - Para garantizar que el dispositivo esté siempre listo para ser utilizado, se recomienda mantenerlo totalmente cargado en la base de carga entre un uso y otro.

LIMPIEZA FACIAL DIARIA

Use el Geneo Personal en la limpieza del rostro para así refrescar y mejorar la apariencia de la piel.

Antes de comenzar

Antes de usar Geneo Personal por primera vez, cargue el dispositivo para que la batería esté totalmente cargada y el indicador LED esté en verde permanente, como se describe en la página 52.

Para limpiar la piel con Geneo Personal

1. Ajuste el cepillo de limpieza al dispositivo presionándolo hacia el interior del soporte, como se muestra en la **FIG. 5**.
2. Retire todo el maquillaje del rostro.
3. Humedezca el rostro y aplique una generosa cantidad de su jabón de limpieza habitual.
4. Encienda el dispositivo presionando el botón de encendido que se encuentra en la parte de atrás del dispositivo, justo por debajo del cepillo, como se muestra en la **FIG. 4**. No es necesario que mantenga el botón presionado. El dispositivo comenzará a vibrar.
5. Mueva el dispositivo con pequeños movimientos circulares por todo el rostro, como se muestra en la **FIG. 6**. Recomendamos limpiar el rostro durante al menos 3 minutos. Al cabo de 3 minutos, el dispositivo modificará su manera de vibrar para indicar la finalización del tiempo recomendado de tratamiento.
6. Apague el dispositivo presionando el botón de encendido una vez.
7. Después de la limpieza, enjuague el rostro con agua templada.
8. Aplique una generosa cantidad de la Crema Geneo Personal que se incluye en el Kit de tratamiento facial sobre el rostro.
9. Desconecte el cepillo del dispositivo jalando de él con delicadeza.
10. Enjuague el cepillo bajo el chorro de agua templada y después séquelo con un paño seco.
11. Limpie el dispositivo con un paño, toalla o trapo húmedo, o enjuáguelo bajo el chorro de agua corriente.

Consejo - Se recomienda usar los insumos Geneo Personal originales para obtener mejores resultados.

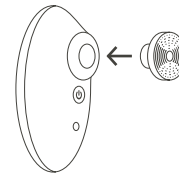


FIG. 5 Ajuste del cepillo



FIG. 6 Movimiento de limpieza sobre el rostro
Advertencia - No tratar la zona de los ojos con el dispositivo

TRATAMIENTO SEMANAL DE OXIGENACIÓN DE LA PIEL

El dispositivo Geneo Personal también puede usarse como un aplicador para los productos para el cuidado de la piel que se incluyen en el kit de tratamiento facial Geneo Personal. Los productos para el cuidado de la piel que se incluyen en el kit de tratamiento facial Geneo Personal incluyen cápsulas y sachets. El kit también contiene un tubo de crema para después del tratamiento. En conjunto, estos productos oxigenan, renuevan y refrescan la piel y la preparan para una mejor nutrición y absorción de nutrientes vitales mejoradores de la piel.



FIG. 7 Sachet de la cápsula



FIG. 8 Sachet de gel



FIG. 9 Crema

Importante - Cada cápsula y sachet de gel son de uso único.

Se recomienda realizar el tratamiento de oxigenación de la piel una vez por semana.

Importante - Antes de realizar el tratamiento de oxigenación por primera vez, se recomienda realizar una prueba de sensibilidad de la piel para comprobar cualquier reacción cutánea a los productos para el cuidado de la piel.

Consejo - Debe volver a pedir los productos para el cuidado de la piel del kit de tratamiento facial cuando sean necesarios.

Para usar Geneo Personal como un aplicador de los productos para el cuidado de la piel

1. Retire todo el maquillaje del rostro.
2. Limpie el rostro con el cepillo, como se describe en la página 53.
3. Si el cepillo está colocado en el dispositivo, retírelo.
4. Abra el sachet de la cápsula Geneo Personal y retire la cápsula con cuidado.
5. Empuje la cápsula dentro del soporte del dispositivo, como se muestra en la FIG. 10.
6. Abra el sachet de gel Geneo Personal. Tome un poco de gel con los dedos y aplíquelo sobre el rostro de manera pareja. Use una cantidad suficiente para cubrir todo el rostro, como se muestra en la FIG. 11.
7. Encienda el dispositivo presionando el botón de encendido que se encuentra en la parte de atrás del dispositivo, justo por debajo de la cápsula, como se muestra en la FIG. 4.
8. Mueva el dispositivo con pequeños movimientos circulares por todo el rostro. Compruebe que la cápsula hace contacto completo con la piel y el gel, como se muestra en la FIG. 12. Aparecerán micro-burbujas como resultado de la interacción entre la cápsula y el gel. Estas son burbujas de CO₂, que fomentan la oxigenación desde el interior de la piel. Durante el tratamiento, la cápsula se pondrá ligeramente abrasiva, lo que generará un delicado efecto de exfoliación.

Continúe el tratamiento durante 3 minutos, tiempo suficiente para obtener el deseado efecto de oxigenación. Al cabo de 3 minutos, el dispositivo modificará su manera de vibrar para indicar la finalización del tiempo recomendado de tratamiento.

9. Apague el dispositivo presionando el botón de encendido una vez.
10. Limpie a fondo todo resto de gel del rostro con un pañuelo de papel. Luego, lave el rostro con agua tibia y séquelo.
11. Aplique la crema Geneo Personal en el rostro para nutrir la piel.
12. Presione el botón de Expulsión que se encuentra en la parte trasera del dispositivo para retirar lo restante de la cápsula, como se muestra en la FIG. 3.
13. Limpie el soporte de las cápsulas hasta que esté completamente libre de todo resto de gel o cápsula. El dispositivo es a prueba de agua y puede enjuagarse de forma segura bajo el chorro de agua corriente.
14. Limpie el dispositivo con un paño, toalla o trapo húmedo, o enjuáguelo bajo el chorro de agua corriente.

Importante - Parte de la cápsula podría no disolverse completamente durante el tratamiento. Puede tratar la piel por más tiempo si desea utilizar el resto de la cápsula durante este tratamiento. Sin embargo, no es obligatorio usar toda la cápsula.

Importante - La cápsula es de uso único.

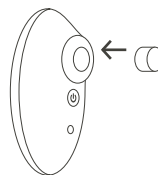


FIG. 10 Colocación de la cápsula



FIG. 11 Aplicación del gel



FIG. 12 Movimiento del tratamiento sobre el rostro

Advertencia - No tratar la zona de los ojos con el dispositivo

DETECCIÓN E IDENTIFICACIÓN DE AVERÍAS

El dispositivo no se activa al presionar el botón de encendido/apagado.

La batería está descargada. Recargue el dispositivo.

El dispositivo no se carga estando en la base.

- Verifique si el cable de carga está bien conectado.
- Verifique que el adaptador USB esté adecuadamente enchufado al tomacorriente de la pared.
- Verifique que el adaptador de la fuente de alimentación que está utilizando tiene la potencia nominal correcta.
- Desconecte la base del tomacorriente y comuníquese con el centro de servicios técnicos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Este capítulo presenta las especificaciones del sistema Geneo Personal.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ESPECIFICACIÓN	VALOR
Peso	Aprox. 300 gramos / 0,66 libras
Dimensiones generales	L = 120 mm; An. = 63 mm; A = 49,5 mm L = 4,72; An. = 2,48 mm; A = 1,95 pulgadas
Entrada medida del cargador	5V CD Mín. 0,55 A

CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

CONDICIÓN	VALOR
Temperatura	5 °C – 30 °C / 41 - 86 F
Humedad	20 HR - 80 HR

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

CONDICIÓN	VALOR
Temperatura	0 °C – 40 °C / 32 - 104 F
Humedad	10 HR - 00 HR

GARANTÍA Y APOYO AL CLIENTE

GARANTÍA

¡Felicitaciones por comprar su producto Geneo Personal!

Este producto utiliza tecnología OxyGeneo y está sujeto a estrictos controles de calidad llevados a cabo por el fabricante. Pollogen Ltd. garantiza el correcto funcionamiento de su producto para el periodo especificado descrito en esta garantía. Si utiliza el dispositivo correctamente y sigue todas las instrucciones descritas en este manual del usuario, puede disfrutar del producto hasta su máxima satisfacción.

Esta política garantiza el apoyo que Pollogen Ltd. ofrece para el dispositivo en caso de fallas atribuibles a defectos de fabricación. En dicho caso, usted tiene derecho durante el periodo de garantía a la reparación y reemplazo de partes, sin cargo (tanto en el servicio como en las partes) en la medida en que sean necesarios para permitir el uso del producto de la manera prevista. Esta garantía es válida para el producto comercializado por Pollogen Ltd.

La garantía no es válida si:

- Existen enmiendas en la póliza de garantía, el recibo de venta o factura, o ante la ausencia de alguno de estos documentos originales.
- El dispositivo está dañado o deteriorado debido a un uso incorrecto o si el dispositivo ha sido modificado o reparado por un tercero no autorizado.
- El dispositivo está dañado debido a defectos del transporte o una manipulación incorrecta.
- El dispositivo no se usa de acuerdo con el manual de usuario correspondiente o los accesorios suministrados.
- El dispositivo se daña total o parcialmente o se pierde debido a desastres naturales (como terremotos, inundaciones, incendios, relámpagos y otros), fuerza mayor o accidente.
- El dispositivo está dañado luego de ser sometido a un ambiente con mucho polvo. El número de serie del producto no coincide con el de la póliza o ha sido modificado o borrado.
- Se perciben daños cosméticos, como rayones y marcas.

APOYO AL CLIENTE

Para solicitar el servicio técnico, remítase a la tienda donde compró el dispositivo Geneo Personal o visite nuestro sitio web en www.pollogen.com.

Cuando se comunique con un centro de servicio local, tenga a mano el número de serie del dispositivo. El número de serie se encuentra en el panel trasero del dispositivo o cargador. La satisfacción del cliente es nuestra prioridad. Para ayudarnos a proporcionarle el mejor apoyo posible, envíenos sus comentarios y sugerencias. Los detalles de contacto se encuentran en la contratapa de este manual del usuario o en nuestro sitio web www.pollogen.com.

Русский

ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС

С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ POLLOGEN LTD.!

geneo

P E R S O N A L

В этом руководстве пользователя описан прибор Geneo Personal
и приведены инструкции по его использованию

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

©Pollogen Ltd. Все права защищены.

В конструкцию прибора и его технические характеристики могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

Изготовитель – компания Pollogen Ltd.

Технология разработана в Израиле, подана заявка на патент.

Geneo Personal является товарным знаком компании Pollogen Ltd. Pollogen и OxyGeneo являются зарегистрированными товарными знаками компании Pollogen Ltd.

Все права на объекты интеллектуальной собственности, содержащиеся в этом руководстве, принадлежат компании Pollogen Ltd. и защищены соответствующими законами об авторском праве и положениями международных договоров. Компания Pollogen Ltd. оставляет за собой все права, кроме тех которые она предоставляет в явной форме. Без предварительного письменного согласия компании Pollogen Ltd. Запрещается воспроизводить какую бы то ни было часть этого документа в любой форме, а также использовать в дальнейших разработках. Все остальные товарные знаки принадлежат их соответствующим владельцам. Другие наименования компаний, брендовых товаров и оказываемых услуг являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих владельцев.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

При пользовании прибором Geneo Personal необходимо обязательно соблюдать все приведенные ниже меры техники безопасности.

- Зарядное устройство можно подключать только к сертифицированному источнику питания с USB-разъемом.
- Перед использованием проверьте отсутствие видимых повреждений на приборе и принадлежностях. При наличии повреждений не подключайте соединительный кабель с USB-разъемом к зарядному устройству.
- Не используйте этот прибор для проведения процедур на коже в области глаз.
- Храните этот прибор в месте, недоступном для детей.
- Если вы испытываете дискомфорт, сразу же прекратите пользоваться этим прибором и обратитесь к врачу.
- Если у вас имеются отклонения от нормального состояния кожи или какие-либо проблемы медицинского характера, проконсультируйтесь с врачом перед использованием этого прибора.
- Не допускайте попадания влаги на USB-разъем и зарядное устройство.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ГЛАВА 1	
Основные сведения о приборе Geneo Personal	64
Общие сведения	64
Комплект поставки прибора Geneo Personal	65
<hr/>	
ГЛАВА 2	
Использование прибора Geneo Personal	66
Описание прибора Geneo Personal	66
Светодиодные индикаторы	66
Ежедневная процедура очистки кожи лица	67
Еженедельная процедура насыщения кожи лица кислородом	68
<hr/>	
ГЛАВА 3	
Рекомендуемые действия при выявлении неисправностей	70
<hr/>	
Глава 4	
Технические характеристики прибора	71
<hr/>	
ГЛАВА 5	
Гарантийные обязательства и поддержка клиентов	72
Гарантийные обязательства	72
Служба поддержки клиентов	73

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ПРИБОРЕ GENEО PERSONAL

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Geneo Personal – это высококачественный прибор для проведения в домашних условиях комплексных косметических процедур по уходу за кожей. В процессе проведения процедуры на кожу оказывается отшелушивающее воздействие, происходит насыщение кожи кислородом и улучшается ее питание.

В приборе Geneo Personal используется разработанная компанией Pollogen технология OxyGeneo, на которую подана заявка на патент. Применение этой технологии позволяет:

- отшелушивать верхний слой кожи.
- естественным образом насыщать кожу кислородом изнутри.
- насыщать кожу необходимыми питательными веществами, которые производит компания Pollogen по уникальной рецептуре, разработанной для восстановления здорового состояния кожи и ухода за ней.

Процедуры для очистки кожи с использованием прибора Geneo Personal рекомендуется проводить ежедневно, как описано на странице 67.

Кроме того, рекомендуется один раз в неделю проводить с использованием прибора Geneo Personal процедуру для отшелушивания верхнего слоя кожи и насыщения ее кислородом, как описано на странице 68.

В результате проведения этих процедур восстанавливается здоровое состояние кожи, она омолаживается, освежается и лучше впитывает необходимые питательные вещества, улучшающие ее состояние, и насыщается кислородом.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ПРИБОРА GENEО PERSONAL

В упаковке прибора Geneo Personal содержатся два отдельных комплекта.

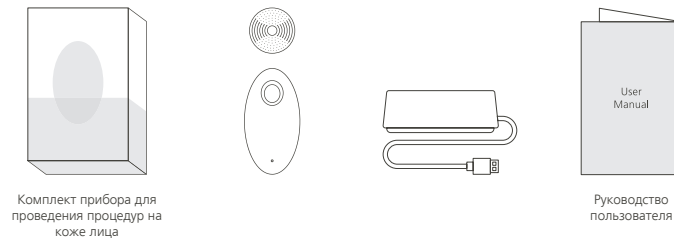
В комплект препаратов для косметических процедур на коже лица входят капсулы Geneo Personal, гели для еженедельного применения и крем, предназначенный для нанесения на кожу после проведения ежедневных процедур.

РИС. 1 Комплект препаратов для косметических процедур на коже лица



В комплект прибора для проведения процедур на коже лица входит сам прибор Geneo Personal, щеточка, используемая для очистки кожи, и зарядное устройство с USB-разъемом. Щеточка для очистки кожи предназначена для многократного использования.

РИС. 2 Комплект прибора для проведения процедур на коже лица



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА GENEО PERSONAL

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА GENEО PERSONAL

Прибор Geneo Personal используется для проведения косметических процедур, очищающих кожу. Его можно также использовать в качестве аппликатора для проведения еженедельных процедур с применением выпускаемых компанией Geneo Personal препаратов для ухода за кожей, как описано на странице 68.



РИС. 3 Передняя сторона прибора Geneo Personal

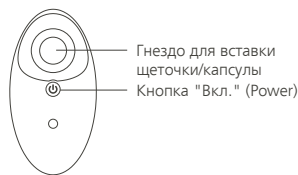


РИС. 4 Задняя сторона прибора Geneo Personal

СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ

Светодиодный индикатор на передней стороне прибора Geneo Personal отображает текущее состояние аккумулятора.

Примечание - USB-разъем можно подсоединять до или после установки прибора в устройство для зарядки аккумулятора.

СВЕЧЕНИЕ СВЕТОДИОДНОГО ИНДИКАТОРА	СОСТОЯНИЕ АККУМУЛЯТОРА
• Мигает зеленым светом	Аккумулятор заряжается
• Непрерывно светится зеленым светом	Аккумулятор полностью заряжен
• Мигает желтым светом	Низкий уровень заряда аккумулятора
• Непрерывно светится желтым светом	Аккумулятор разряжен

Подсказка - Чтобы прибор был всегда готов к работе, рекомендуется постоянно поддерживать полную зарядку аккумулятора, оставляя прибор в зарядном устройстве в промежутках между его использованием.

ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРОЦЕДУРА ОЧИСТКИ КОЖИ ЛИЦА

Используйте прибор Geneo Personal для проведения ежедневной процедуры очистки кожи лица, чтобы кожа выглядела свежей и здоровой.

Подготовка прибора к использованию

Перед первым использованием прибора Geneo Personal, необходимо полностью зарядить аккумулятор. При полностью заряженном аккумуляторе светодиодный индикатор непрерывно светится зеленым светом (см. страницу 66).

Проведение процедуры очистки кожи лица с использованием прибора Geneo Personal

1. Вставьте щеточку, используемую для очистки кожи, в предназначенное для нее гнездо, как показано на **РИС. 5**.
2. Удалите с лица всю косметику.
3. Смочите лицо водой и обильно нанесите на кожу очищающее мыльное средство для кожи лица, которым вы обычно пользуетесь.
4. Включите прибор, нажав кнопку "Вкл." (Power), расположенную на задней стороне прибора непосредственно под щеточкой (см. **РИС. 4**). Удерживать кнопку нажатой не нужно. Прибор начнет вибрировать.
5. Перемещайте прибор небольшими круговыми движениями по всему лицу, как показано на **РИС. 6**. Рекомендуется проводить процедуру очистки кожи лица не менее 3 минут. По истечении 3 минут характер вибрации прибора изменится, указывая на то, что рекомендуемое время проведения процедуры истекло.
6. Выключите прибор, нажав кнопку "Вкл." (Power).
7. После проведения процедуры очистки кожи лица сполосните лицо теплой водой.
8. Обильно нанесите на лицо крем Geneo Personal, имеющийся в комплекте препаратов для косметических процедур на коже лица.
9. Извлеките щеточку из гнезда прибора, слегка потянув ее.
10. Промойте щеточку под проточной теплой водой и просушите ее, используя сухую тканевую салфетку.
11. Выполните очистку прибора, используя влажную тканевую салфетку, полотенце или влажный тампон, либо промойте его под проточной водой.

Подсказка - Для получения максимальных результатов рекомендуется использовать оригинальные расходные материалы Geneo Personal.

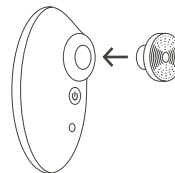


РИС. 5 Вставка щеточки в гнездо прибора



РИС. 6 Перемещение прибора по лицу в процессе проведения процедуры очистки кожи
Предупреждение - Не проводите процедуру очистки кожи в области глаз

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА НАСЫЩЕНИЯ КОЖИ ЛИЦА КИСЛОРОДОМ

Прибор Geneo Personal можно также использовать в качестве аппликатора для проведения процедур с применением препаратов Geneo Personal для ухода за кожей лица, входящих в комплект поставки. В комплект препаратов для ухода за кожей лица, предназначенных для проведения косметических процедур, входят капсулы и пакетики с гелем. Кроме того, в этот комплект входит тубик с кремом, предназначенным для нанесения после проведения процедуры. Совместное действие этих препаратов насыщает кожу кислородом, омолаживает и освежает ее и подготавливает кожу для лучшего поглощения необходимых питательных веществ.



РИС. 7 Пакетик с капсулами



РИС. 8 Пакетик с гелем



РИС. 9 Крем

Важное замечание - Капсулы и пакетики с гелем предназначены только для одноразового использования.

Процедуру насыщения кожи кислородом рекомендуется проводить один раз в неделю.

Важное замечание - Перед первым проведением процедуры насыщения кожи кислородом рекомендуется протестировать чувствительность кожи, чтобы выявить возможные реакции на препараты для ухода за кожей.

Подсказка - При необходимости препараты для ухода за кожей лица, входящие в комплект для проведения косметических процедур, можно заказать дополнительно.

Использование прибора Geneo Personal в качестве аппликатора для проведения процедур с применением препаратов для ухода за кожей лица

1. Удалите с лица всю косметику.
2. Выполните процедуру очистки кожи лица, используя щеточку, как описано на странице 67.
3. Извлеките щеточку из гнезда прибора.
4. Откройте пакетик с капсулами Geneo Personal и аккуратно извлеките одну капсулу.
5. Аккуратно вставьте капсулу в гнездо прибора, как показано на **РИС. 10**.
6. Откройте пакетик с гелем Geneo Personal. Аккуратно извлеките небольшое количество геля пальцами и равномерно нанесите его на кожу лица. Используйте достаточное количество геля для покрытия всего лица, как показано на **РИС. 11**.
7. Включите прибор, нажав кнопку "Вкл." (Power), расположенную на задней стороне прибора непосредственно под капсулой (см. **РИС. 4**).
8. Перемещайте прибор небольшими круговыми движениями по всему лицу. Капсула должна хорошо контактировать с кожей и гелем, как показано на **РИС. 12**. В результате взаимодействия капсулы с гелем образуются микроскопические пузырьки. В этих пузырьках содержится углекислый газ (CO₂), стимулирующий насыщение кожи кислородом изнутри.

В процессе проведения процедуры поверхность капсулы становится слегка шероховатой, создавая легкий отшелушивающий эффект.

Проводите процедуру в течение 3 минут. Этого времени достаточно для насыщения кожи кислородом. По истечении 3 минут характер вибрации прибора изменится, указывая на то, что рекомендуемое время проведения процедуры истекло.

9. Выключите прибор, нажав кнопку "Вкл." (Power).
10. Удалите остатки геля с кожи, используя тканевую салфетку. Умойте лицо теплой водой и просушите его.
11. Нанесите крем Geneo Personal на кожу лица для насыщения кожи питательными веществами.
12. Нажмите кнопку "Извлечение капсулы" (Eject) на задней стороне прибора (см. **РИС. 3**), чтобы удалить оставшуюся часть капсулы.
13. Выполните очистку гнезда, в котором находилась капсула, полностью удалите остатки геля и капсулы. Корпус прибора водонепроницаемый, его можно промывать под проточной водой.
14. Выполните очистку прибора, используя влажную тканевую салфетку, полотенце или влажный тампон, либо промойте его под проточной водой.

Важное замечание - В процессе проведения процедуры часть капсулы может раствориться не полностью. Если вы хотите использовать оставшуюся часть капсулы, можно продолжить проведение процедуры. Однако, использовать всю капсулу не обязательно.

Важное замечание - Капсула предназначена только для одноразового применения.

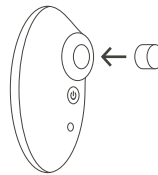


РИС. 10 Вставка капсулы в гнездо прибора



РИС. 11 Нанесение геля на кожу лица



РИС. 12 Перемещение прибора по коже лица в процессе проведения процедуры
Предупреждение - Не используйте этот прибор для проведения процедур на коже в области глаз

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПРИ ВЫЯВЛЕНИИ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При нажатии кнопки "Вкл." (Power) прибор не включается.
Разряжен аккумулятор. Зарядите аккумулятор прибора.

При установке в зарядное устройство прибор не заряжается.

- Проверьте правильность подключения соединительного кабеля зарядного устройства.
- Проверьте правильность подключения переходника с USB-разъемом к розетке электросети.
- Проверьте, имеет ли используемый переходник источника питания соответствующие номинальные параметры.
- Отключите зарядное устройство от розетки электросети и обратитесь в сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА

В данной главе приведены технические характеристики прибора Geneo Personal.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА

НАИМЕНОВАНИЕ ПАРАМЕТРА	ЗНАЧЕНИЕ
Вес	приблизительно 300 г / 0,66 фунт.
Габариты	длина – 120 мм; ширина – 63 мм; высота – 49,5 мм длина – 4,72; ширина – 2,48; высота – 1,95 дюймов
Номинальные значения входных параметров зарядного устройства	5 В пост. тока, мин. 0,55 А

РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ

НАИМЕНОВАНИЕ ПАРАМЕТРА	ЗНАЧЕНИЕ
Температура	от 5°C до 30°C (41 - 86°F)
Относительная влажность	от 20 до 80%

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

НАИМЕНОВАНИЕ ПАРАМЕТРА	ЗНАЧЕНИЕ
Температура	от 0°C до 40°C (32-104F)
Относительная влажность	от 10% до 00%

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ПОДДЕРЖКА КЛИЕНТОВ

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поздравляем вас с приобретением прибора Geneo Personal.

В этом приборе используется технология OxyGeneo. Качество этого прибора строго контролируется изготовителем. Компания Pollogen Ltd. гарантирует надлежащую работу этого изделия в течение срока, указанного в данной гарантии. При правильном использовании этого прибора и соблюдении всех указаний, приведенных в данном руководстве пользователя, вы можете пользоваться прибором для полного удовлетворения своих потребностей.

Компания Pollogen Ltd. гарантирует оказание поддержки в случае отказов прибора, связанных с производственными дефектами. В случае таких отказов вы имеете право в течение гарантийного срока на бесплатный ремонт и замену деталей прибора (бесплатным является и ремонт, и замена деталей) в объеме, необходимом для того, чтобы прибор можно было использовать по его назначению. Настоящие гарантийные обязательства действуют в отношении приборов, проданных компанией Pollogen Ltd.

Настоящие гарантийные обязательства теряют силу в указанных ниже случаях -

- При отсутствии оригинала гарантийных обязательств, товарного чека или инвойса, а также при наличии исправлений в оригиналах этих документов.
- В случае если прибор поврежден или испорчен вследствие ненадлежащего использования, а также в случае, если прибор был модифицирован или ремонтировался неуполномоченным сторонним лицом.
- При повреждении прибора в процессе транспортировки и/или вследствие ненадлежащего обращения с ним.
- В случае, если при использовании прибора не соблюдались указания, приведенные в соответствующем руководстве пользователя, или использовались принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- В случае, если прибор частично поврежден или стал полностью непригодным, либо утерян вследствие стихийного бедствия (в частности, землетрясения, наводнения, пожара, удара молнии и т.п.), форс-мажора или несчастного случая.
- При повреждении прибора после воздействия сильно запыленной среды. В случае, если серийный номер прибора и номер, указанный в гарантийных обязательствах, не совпадают или были изменены, либо стерты.
- При наличии внешних повреждений, в частности, царапин и вмятин.

ПОДДЕРЖКА КЛИЕНТОВ

По вопросам сервисного обслуживания обращайтесь в магазин, в котором вы приобрели прибор Geneo Personal, или на наш интернет-сайт www.pollogen.com

При обращении в местный сервисный центр просим сообщить серийный номер прибора. Он указан на задней стороне прибора или зарядного устройства. Высшим приоритетом нашей компании является удовлетворение потребностей клиентов. Просим отправлять в наш адрес любые замечания и предложения, чтобы мы могли предоставить вам наилучшую поддержку. Контактные данные приведены на обратной стороне обложки данного руководства. Вы можете также связаться с нами через наш интернет-сайт www.pollogen.com

Português

PARABÉNS

POR ADQUIRIR ESTE PRODUTO DA POLLOGEN LTD.!

geneo

P E R S O N A L

Este manual do utilizador descreve o produto Geneo Personal e como utilizá-lo

ADVERTÊNCIA IMPORTANTE

©Pollogen Ltd. Todos os direitos reservados.

As especificações de concepção e técnicas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Fabricado por Pollogen Ltd.

Patente pendente, tecnologia israelita.

O nome Geneo Personal é uma marca comercial registada da Pollogen Ltd. Os nomes Pollogen e OxyGeneo são marcas comerciais registadas da Pollogen Ltd.

Todos os direitos de propriedade intelectual contidos nesta publicação são exclusivos da Pollogen Ltd. e estão protegidos pelas leis de direitos de autor e disposições de tratados internacionais aplicáveis. A Pollogen Ltd. retém todos os direitos não expressamente concedidos. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida de forma alguma ou utilizada para fazer trabalhos derivados sem aprovação prévia por escrito da Pollogen Ltd. Todas as outras marcas comerciais são exclusivas dos seus respetivos proprietários. Outros nomes de produtos e serviços da empresa e da marca são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos seus respetivos proprietários.

SEGURANÇA

Respeite todas as precauções de segurança abaixo ao utilizar o produto Geneo Personal.

- Ligue a base de carga apenas a uma fonte de alimentação USB certificada.
- Antes de utilizar o dispositivo, garanta que o sistema e respetivos acessórios não apresentam danos visíveis. Não ligue o cabo USB à base de carga se estiver danificado.
- Não trate a zona dos olhos com o dispositivo.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.
- Em caso de desconforto, deve descontinuar de imediato a utilização do dispositivo e consultar um médico.
- Se tiver uma patologia da pele ou outros problemas médicos, consulte o seu médico antes de utilizar o dispositivo.
- Mantenha o conector USB e a base de carga secos.

ÍNDICE

CAPÍTULO 1	
Apresentação do produto Geneo Personal	78
Descrição geral	78
O kit Geneo Personal	79
<hr/>	
CAPÍTULO 2	
Utilizar o produto Geneo Personal	80
O dispositivo Geneo Personal	80
Indicadores LED	80
Limpeza facial diária	81
Tratamento semanal de oxigenação da pele	82
<hr/>	
CAPÍTULO 3	
Resolução de problemas	84
<hr/>	
CAPÍTULO 4	
Especificações técnicas	85
<hr/>	
CAPÍTULO 5	
Garantia e apoio ao cliente	86
Garantia	86
Apoio ao cliente	87

APRESENTAÇÃO DO PRODUTO GENEÓ PERSONAL

DESCRIÇÃO GERAL

Geneo Personal é um dispositivo de beleza premium para exfoliação, oxigenação e nutrição da pele que possibilita uma rotina de beleza facial completa em casa.

O produto utiliza a tecnologia OxyGeneo que aguarda patente da Pollogen que:

- Exfolia a camada exterior da pele.
- Oxigena naturalmente a pele desde o interior.
- Nutre a pele com nutrientes revitalizantes essenciais da Pollogen e fórmulas de cuidado da pele exclusivas.

Geneo Personal é recomendado para utilização diária para limpeza da pele, conforme descrito na página 81.

Além disso, pode utilizar o produto uma vez por semana para exfoliar e nutrir a pele com oxigénio, conforme descrito na página 82.

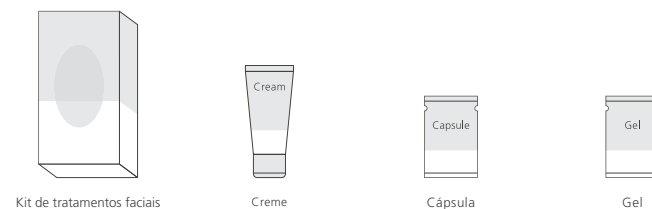
Juntas, estas rotinas de limpeza e tratamento revitalizam e refrescam a pele para uma melhor absorção de nutrientes vitais para a melhoria do aspeto da pele, nutrição e oxigenação.

O KIT GENEÓ PERSONAL

O produto Geneo Personal contém dois kits separados.

Um kit de tratamentos faciais que contém cápsulas Geneo Personal, géis para utilização semanal e creme pós-tratamento para utilização diária.

FIG. 1 Kit de tratamentos faciais



Kit de tratamentos faciais

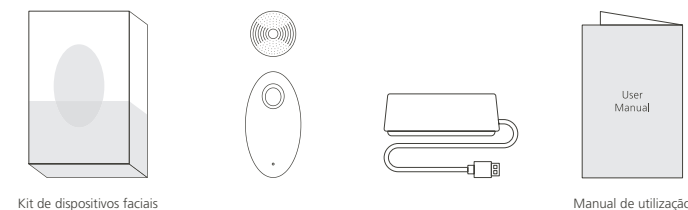
Creme

Cápsula

Gel

Um kit de dispositivos faciais que inclui o dispositivo Geneo Personal, a base de carga com um conector USB e uma escova de limpeza. A escova de limpeza é reutilizável.

FIG. 2 Kit de dispositivos faciais



Kit de dispositivos faciais

Manual de utilização

UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO GENEÓ PERSONAL

O DISPOSITIVO GENEÓ PERSONAL

O dispositivo Geneo Personal é utilizado para limpar a pele. Pode também ser utilizado como aplicador para um tratamento semanal utilizando produtos de cuidados da pele Geneo Personal, conforme descrito na página 82.



FIG. 3 Parte dianteira do dispositivo Geneo Personal

FIG. 4 Parte posterior do dispositivo Geneo Personal

INDICADORES LED

O indicador LED na parte dianteira do dispositivo Geneo Personal indica o estado atual da bateria.

Nota: pode ligar o conector USB antes ou depois de colocar o dispositivo na base para carregar.

COR DO LED	ESTADO DO INDICADOR
• Verde intermitente	Carregamento da bateria
• Verde constante	Bateria cheia
• Amarelo intermitente	Bateria fraca
• Amarelo constante	Bateria descarregada

Dica: para garantir que o dispositivo está sempre pronto a utilizar, recomenda-se mantê-lo completamente carregado na base de carregamento entre as utilizações.

LIMPEZA FACIAL DIÁRIA

Limpe o rosto diariamente com o dispositivo Geneo Personal para refrescar e melhorar o aspeto da pele.

Antes de começar

Antes de utilizar o produto Geneo Personal pela primeira vez, carregue o dispositivo de modo que a bateria esteja totalmente carregada e o indicador LED verde constante, conforme descrito na página 80.

Para limpeza da pele com Geneo Personal

1. Ligue a escova de limpeza ao dispositivo empurrando-a contra o respetivo suporte, conforme ilustrado na **FIG. 5**.
2. Retire toda a maquilhagem do rosto.
3. Humedeça o rosto e aplique uma quantidade generosa do seu sabão de limpeza habitual.
4. Ligue o dispositivo premindo o botão para ligar/desligar na parte posterior do dispositivo uma vez. Este botão encontra-se diretamente sob a escova, conforme demonstrado na **FIG. 4**. Não precisa de manter o botão premido. O dispositivo começará a vibrar.
5. Movimento o dispositivo em pequenos movimentos circulares por todo o rosto, conforme ilustrado na **FIG. 6**. Recomendamos que limpe o rosto durante pelo menos 3 minutos. Após 3 minutos de utilização, o dispositivo irá alterar a vibração para indicar o fim do tempo de tratamento recomendado.
6. Desligue o dispositivo premindo o botão de alimentação uma vez.
7. Após limpar o rosto, lave-o com água morna.
8. Aplique uma quantidade generosa do creme Geneo Personal incluído no kit de tratamentos faciais no rosto.
9. Desligue a escova do dispositivo puxando-a cuidadosamente para fora.
10. Lave a escova com água corrente morna e depois seque-a com um pano seco.
11. Limpe o dispositivo com um pano húmido, toalha ou toalhete humedecido ou lavando-o com água corrente.

Dica: recomenda-se utilizar os consumíveis Geneo Personal originais para obter os melhores resultados.

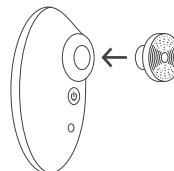


FIG. 5 Ligar a escova



FIG. 6 Movimento de limpeza no rosto
Advertência: não trate a zona dos olhos com o dispositivo

TRATAMENTO SEMANAL DE OXIGENAÇÃO DA PELE

O dispositivo Geneo Personal pode também ser utilizado como aplicador para os produtos de cuidados da pele incluídos no kit de tratamentos faciais Geneo Personal. Os produtos de cuidados da pele no kit de tratamentos faciais incluem cápsulas e saquetas de gel. O kit também contém um tubo de creme pós-tratamento. Juntos, estes produtos oxigenam, revitalizam e refrescam a pele e preparam-na para uma melhor absorção de nutrientes vitais que melhoram a pele e a nutrem.



FIG. 7 Saqueta de cápsula



FIG. 8 Saqueta de gel



FIG. 9 Creme

Importante: as cápsulas e saquetas de gel destinam-se a uma única utilização.

É recomendável realizar o tratamento de oxigenação da pele uma vez por semana.

Importante: antes de fazer o tratamento de oxigenação pela primeira vez, recomenda-se que faça um teste de sensibilidade da pele para perceber se a pele faz algum tipo de reação aos produtos de cuidados da pele.

Dica: deve voltar a encomendar os produtos de cuidados da pele no kit de tratamentos faciais sempre que necessário.

Para utilizar o Geneo Personal como aplicador de produtos de cuidados da pele

1. Retire toda a maquilhagem do rosto.
2. Limpe o rosto com a escova, conforme descrito na página 81.
3. Se a escova estiver fixada ao dispositivo, retire-a.
4. Abra a saqueta de cápsulas Geneo Personal e retire a cápsula com cuidado.
5. Empurre suavemente a cápsula no suporte do dispositivo, conforme ilustrado na FIG. 10.
6. Abra a saqueta de gel Geneo Personal. Extraia cuidadosamente algum gel para os dedos e aplique-o de uniformemente no rosto. Utilize uma quantidade suficiente para cobrir o rosto todo, conforme demonstrado na FIG. 11.
7. Ligue o dispositivo premindo o botão para ligar/desligar na parte posterior do dispositivo uma vez. Este botão encontra-se diretamente sob a cápsula, conforme demonstrado na FIG. 4.
8. Movimente o dispositivo em pequenos movimentos circulares por todo o rosto. Garanta que a cápsula está em contacto com a pele e o gel, conforme ilustrado na fig. 12. Surgirão microbolhas na sequência devido à interação entre a cápsula e o gel. Trata-se de bolhas de CO₂, que promovem a oxigenação desde o interior da

pele. Durante o tratamento, a cápsula torna-se ligeiramente abrasiva, criando um suave efeito de exfoliação.

Continue o tratamento durante três minutos, tempo suficiente para obter o efeito de oxigenação pretendido. Após 3 minutos de utilização, o dispositivo irá alterar a vibração para indicar o fim do tempo de tratamento recomendado.

9. Desligue o dispositivo premindo o botão de alimentação uma vez.
10. Limpe o eventual gel que ainda tiver no rosto com uma toalha. Em seguida, lave o rosto com água morna e seque-o.
11. Aplique o creme Geneo Personal no rosto para nutrir a pele.
12. Prima o botão Ejetar na parte posterior do dispositivo para retirar o que restar da cápsula, tal como mostra a FIG. 3.
13. Limpe o suporte da cápsula de modo que não apresente restos do gel ou da cápsula. O dispositivo é à prova de água e pode ser lavado em segurança sob água corrente.
14. Limpe o dispositivo com um pano húmido, toalha ou toalhete humedecido ou lavando-o com água corrente.

Importante: parte da cápsula pode não se dissolver completamente durante o tratamento. Pode tratar a pele durante mais tempo se pretender utilizar o resto da cápsula durante este tratamento. Contudo, não é obrigatório utilizar a cápsula toda.

Importante: a cápsula destina-se a uma única utilização.

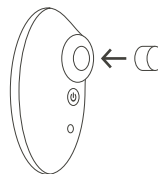


FIG. 10 Inserir a cápsula



FIG. 11 Aplicar o gel



FIG. 12 Movimento de tratamento no rosto

Advertência: não trata a zona dos olhos com o dispositivo

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O dispositivo não se liga quando o botão de ligar/desligar é premido.

A bateria está descarregada. Recarregue o dispositivo.

O dispositivo não carrega enquanto está na base.

- Verifique se o cabo de carregamento está devidamente ligado.
- Verifique se o adaptador USB está corretamente inserido na tomada de parede.
- Verifique se o adaptador de alimentação que está a utilizar tem a potência nominal correta.
- Desligue a base da tomada da parede e contacte um centro de assistência.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Este capítulo apresenta as especificações do sistema Geneo Personal.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

ESPECIFICAÇÃO	VALOR
Peso	Cerca de 300 gramas/0,66 libras
Dimensões gerais	C = 120 mm; L = 63 mm; A = 49,5 mm C = 4,72, L = 2,48, A = 1,95 pol.
Potência nominal do carregador	5 VCC Mín. 0,55 A

CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO

CONDIÇÃO	VALOR
Temperatura	5 °C–30 °C / 41 °F–86 °F
Humidade	20 HR–80 HR

TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

CONDIÇÃO	VALOR
Temperatura	0 °C–40 °C / 32 °F–104 °F
Humidade	10 HR–00 HR

GARANTIA E APOIO AO CLIENTE

GARANTIA

Parabéns por adquirir este produto Geneo Personal.

Este produto está equipado com tecnologia OxyGeneo e é sujeito a controlos de qualidade rigorosos realizados pelo fabricante. A Pollogen Ltd. garante o correto funcionamento do seu produto durante o período de tempo indicado nesta garantia. Se utilizar o dispositivo corretamente e seguir todas as instruções deste manual do utilizador, poderá desfrutar do produto para sua satisfação plena.

Esta política cobre a assistência que a Pollogen Ltd. presta ao dispositivo em caso de avaria atribuível a defeitos de fabrico. Nesse caso, terá direito, durante o período da garantia, à reparação e substituição de peças, sem custos (em relação à assistência e às peças) desde que necessário para poder utilizar o produto conforme previsto. Esta garantia é válida para o produto comercializado pela Pollogen Ltd.

A garantia não é válida quando:

- Existirem alterações à política da garantia, ao recibo ou fatura de venda ou na ausência de qualquer um destes documentos originais.
- Existirem danos ou deterioração do dispositivo devido a utilização indevida ou se o dispositivo tiver sido modificado ou reparado por terceiros não autorizados.
- Existirem danos no produto devido a defeitos incorridos durante o transporte e/ou devido a uma manipulação indevida.
- O dispositivo não é utilizado de acordo com o respetivo manual do utilizador ou com os acessórios incluídos.
- Existem danos parciais ou totais ou perda do dispositivo devido a catástrofes naturais (como terremotos, cheias, incêndio, raios), motivos de força maior ou acidente.
- Existem danos no dispositivo após ser sujeito a ambientes com muito pó. O número de série do produto não correspondente ao constante na política ou foi alterado ou apagado.
- Existem danos cosméticos, nomeadamente riscos e amolgadelas.

SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE

Para obter assistência, dirija-se à loja onde adquiriu o dispositivo Geneo Personal ou visite o nosso site em www.pollogen.com

Ao comunicar um problema a um centro de assistência local, tenha o número de série do dispositivo por perto. O número de série encontra-se no painel posterior do dispositivo ou carregador. A satisfação do cliente é a nossa principal prioridade. Para nos ajudar a apoiá-lo da melhor forma possível, envie-nos os seus comentários e sugestões. Poderá consultar as informações de contacto no verso deste manual do utilizador. Em alternativa, poderá contactar-nos através do nosso site em www.pollogen.com.

שירות לקוחות

לקבלת שירות נא לפנות לחנות בה נרכש מכשיר ה- Geneo Personal או לבקר באתר האינטרנט שלנו בכתובת www.pollogen.com

בעת פניה למרכז השירות המקומי, נא לוודא שיש בידך את המספר הסידורי של המכשיר. המספר הסידורי מופיע בגב המכשיר או המטען. שביעות רצון הלקוחות היא בראש סדר העדיפויות שלנו. על מנת לעזור לנו להעניק את התמיכה הטובה ביותר, אנא שלחו אלינו הערות והצעות. הפרטים ליצירת קשר רשומים בצד האחורי של מדריך זה, או שניתן לפנות אלינו באמצעות אתר האינטרנט שלנו בכתובת www.pollogen.com

אחריות ושירות לקוחות

אחריות

ברכות לרגל רכישת מוצר ה- Geneo Personal הזה.

מוצר זה מופעל באמצעות טכנולוגיית ה- OxyGeneo וכפוף להליכי בקרת האיכות הקפדניים של היצרן. פולוגן בע"מ מבטיחה פעילות תקינה של המוצר שרכשת למשך פרק הזמן המפורט בכתב אחריות זה. אם יעשה שימוש נכון במכשיר וימולאו ההוראות המפורטות במדריך זה, תוכלו ליהנות מהמוצר לשביעות רצונכם המלאה.

כתב אחריות זה מבטיח כי חברת פולוגן בע"מ תספק שירות למוצר במקרה של תקלות המיוחסות לפגמי הייצור. במקרה כזה, הלקוח זכאי בתקופת האחריות לתיקון ולהחלפת חלקים במידת הצורך ללא תשלום (בגין השירות והחלקים) על מנת לאפשר שימוש במוצר למטרות להן הוא מיועד. אחריות זו הנה בתוקף למוצר המשווק ע"י פולוגן בע"מ.

האחריות לא תחול במקרים הבאים:

- ישנם תיקונים בכתב האחריות, הקבלה או החשבונית או העדר אחד או יותר מהמסמכים המקוריים הללו.
- נגרם נזק או בלאי למכשיר בשל שימוש לא נאות או אם בוצעו שינויים או תיקונים במכשיר ע"י צד ג' בלתי מוסמך.
- נגרם נזק למכשיר בשל פגמים שנגרמו במהלך ניווד המכשיר ו/או טיפול לא ראוי במכשיר.
- השימוש במכשיר נעשה שלא בהתאם להוראות המדריך למשתמש או שלא באמצעות האביזרים המסופקים עם המכשיר.
- נגרם נזק חלקי או מוחלט למכשיר או אבדן המכשיר כתוצאה מאסון טבע (כגון רעידת אדמה, שיטפון, שריפה, ברק), אירוע כוח עליון או תאונה.
- נגרם נזק למכשיר כתוצאה מחשיפה לסביבה עם ריבוי אבק, המספר הסידורי של המכשיר אינו תואם את המספר המופיע בכתב האחריות, או שהמספר תוקן או נמחק.
- נגרם נזק קוסמטי למכשיר, לרבות אך ללא הגבלה, לשריטות ומכות.

מפרט טכני

פרק זה מציג את המפרטים של מערכת ה- Geneo Personal.

מפרט טכני

פירוט	ערך
משקל	כ- 300 גרם / 0.66 פאונד
מידות כלליות	L=120 mm; W=63 mm; H=49.5 mm L=4.72, W=2.48, H=1.95 inches
מפרט המטען	5V DC Min 0.55A

מצבי הפעלה

מצב	ערך
טמפרטורה	5°C–30°C / 41-86F
לחות	20RH–80RH

ניוד ואחסון

מצב	ערך
טמפרטורה	0°C–40°C/ 32-104F
לחות	10RH–00RH

פתרון תקלות

המכשיר אינו פועל לאחר הלחיצה על כפתור ההפעלה.
הסוללה ריקה. יש להטעין את המכשיר.

המכשיר אינו נטען כאשר ממוקם בתוך בסיס הטעינה.

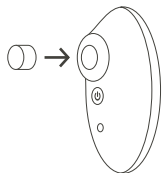
- יש לבדוק האם כבל ה-USB מחובר כראוי.
- יש לוודא כי כבל ה-USB מחובר כראוי לשקע החשמל.
- יש לוודא שלמתאם אספקת הכוח שבו משתמשים יש את עצמת הכוח המתאימה.
- יש לנתק את בסיס הטעינה משקע החשמל ולפנות למוקד שירות הלקוחות.

12. יש ללחוץ על כפתור השליפה בגב המכשיר להוצאת שארית הקפסולה, כמתואר ב**תרשים 3**.
 13. יש לנקות את המכשיר מכל שאריות הג'ל או הקפסולה. המכשיר הנו עמיד למים וניתן לרחיצה בטוחה מתחת למים זורמים.
 14. יש לנקות את המכשיר בעזרת מטלית, מגבת לחה, מגבון לח או לרחוץ אותו תחת מים זורמים.

חשוב - ייתכן כי חלק מהקפסולה לא יתמוסס לחלוטין במהלך הטיפול. במידה ורוצים להשתמש בשאריות הקפסולה באותו טיפול, ניתן להאריך את הטיפול. עם זאת, אין חובה לסיים את הקפסולה.
חשוב - הקפסולה מיועדת לשימוש חד-פעמי בלבד.



תרשים 11 מריחת הג'ל



תרשים 10 הכנסת הקפסולה



תרשים 12 תנועת הטיפול על הפנים
אזהרה - אסור להשתמש במכשיר באזור העיניים

טיפול שבועי להעשרת העור בחמצן

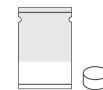
מכשיר ה- Geneo Personal יכול לשמש גם כאפליקטור למוצרי טיפוח העור המצויים בערכת הטיפול לפנים של ה- Geneo Personal. מוצרי טיפוח העור המצויים בערכת הטיפול לפנים כוללים קפסולות ושקיות ג'ל. בנוסף, כוללת הערכה קרם לשימוש לאחר הטיפול. יחד, המוצרים הללו מספקים חמצן, מחדשים ומרעננים את עורך ומכינים אותו לספיגה טובה יותר של חומרים מזינים וחינויים לשיפור העור.



תרשים 9 קרם



תרשים 8 שקית הג'ל



תרשים 7 שקית הקפסולה

חשוב - כל קפסולה ושקית ג'ל מיועדים לשימוש חד-פעמי בלבד. מומלץ לבצע את טיפול העשרת העור בחמצן אחת לשבוע.
חשוב - לפני הטיפול הראשון להעשרת העור בחמצן, מומלץ לבצע בדיקת רגישות לעור על מנת לבחון את תגובת העור למוצרי טיפוח העור.
טיפ - באפשרותך להזמין שוב את מוצרי טיפוח העור בערכת הטיפול לפנים בהתאם לצורך.

שימוש במכשיר ה- Geneo Personal בתור אפליקטור למוצרי טיפוח העור

- יש להסיר את כל האיפור מהפנים.
- יש לנקות את הפנים עם המברשת כמתואר בעמ' 94.
- אם המברשת מחוברת למכשיר, יש לנתק אותה.
- יש לפתוח את שקית הקפסולה של ה- Geneo Personal ולהוציאה בעדינות.
- יש להכניסה בעדינות לאזור המיועד, כמתואר ב**תרשים 10**.
- יש לפתוח את שקית הג'ל של ה- Geneo Personal. יש למרוח את הג'ל באופן שווה על הפנים.
- יש להפעיל את המכשיר באמצעות לחיצה יחידה על כפתור ההפעלה בגב המכשיר, כמתואר ב**תרשים 4**.
- יש להניח את המכשיר בתנועות סיבוביות קטנות על כל הפנים. יש לוודא כי הקפסולה נוגעת היטב בעור ובג'ל, כמתואר ב**תרשים 12**. כתוצאה מהאינטראקציה בין הקפסולה לג'ל יופיעו בועות קטנות. אלו הן בועות CO₂ (פחמן דו-חמצני) הממריצות את אספקת החמצן בעור. במהלך הטיפול הקפסולה הופכת למעט מחוספסת, ליצירת אפקט קילוף עור עדין. יש להמשיך את הטיפול לאורך 3 דקות, זמן המספיק לקבלת אפקט אספקת החמצן הרצוי. כעבור 3 דקות של שימוש, המכשיר ישנה את הרטט לציין כי הסתיים זמן הטיפול המומלץ.
- יש לכבות את המכשיר באמצעות לחיצה יחידה על כפתור ההפעלה.
- יש לנקות את כל שאריות הג'ל מהפנים בעזרת מגבון. לאחר מכן, יש לרחוץ את הפנים במים חמים וליבש אותן.
- יש למרוח את קרם ה- Geneo Personal על הפנים להזנת עורך.

ניקוי פנים יומי

יש לנקות את הפנים מדי יום בעזרת מכשיר ה- Geneo Personal על מנת לשפר ולרענן את מראה עור הפנים.

לפני שמתחילים

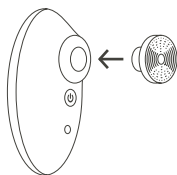
לפני השימוש הראשון במכשיר ה- Geneo Personal, יש לטעון את המכשיר למצב של סוללה מלאה כאשר חייווי נורת ה-LED דולק בירוק, כמתואר בעמ' 95.

לניקוי עורך בעזרת מכשיר ה- Geneo Personal

- יש לחבר את מברשת הניקוי, כמתואר ב**תורשים 5**.
 - יש להסיר את כל האיפור מהפנים.
 - יש להרטיב את הפנים ולמרוח כמות נדיבה של סבון הניקוי הקבוע שלך.
 - יש להפעיל את המכשיר באמצעות לחיצה יחידה על כפתור ההפעלה בגב המכשיר, כמתואר ב**תורשים 4**. אין צורך בלחיצה ארוכה על הכפתור. המכשיר יתחיל לרטוט.
 - יש להניע את המכשיר בתנועות סיבוביות קטנות ולעבור כך על כל הפנים, כמתואר ב**תורשים 6**. אנו ממליצים שמשך ניקוי הפנים יהיה 3 דקות לפחות. כעבור 3 דקות של שימוש, המכשיר ישנה את הרטט לציין כי הסתיים זמן הטיפול המומלץ.
 - יש לכבות את המכשיר באמצעות לחיצה יחידה על כפתור ההפעלה.
 - לאחר ניקוי הפנים, יש לרוחץ את הפנים במים פושרים.
 - יש למרוח על הפנים כמות נדיבה של קרם Geneo Personal המצורף בערכת הטיפול לפנים.
 - יש למשוך בעדינות את המברשת ולנתק אותה מהמכשיר.
 - יש לרוחץ את המברשת תחת מים פושרים זורמים וליבש אותה באמצעות מטלית יבשה.
 - יש לנקות את המכשיר בעזרת מטלית, מגבת לחה, מגבון לח או לרוחץ אותו תחת מים זורמים.
- טיפ** - מומלץ להשתמש במוצרי ה- Geneo Personal המקוריים להבטחת תוצאות מיטביות.



תורשים 6 תנועת ניקוי הפנים
אזהרה - אין להשתמש במכשיר באזור העיניים



תורשים 5 חיבור המברשת

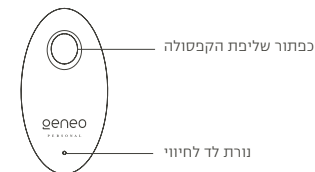
שימוש במכשיר ה- GENEo PERSONAL

מכשיר ה- GENEo PERSONAL

מכשיר ה- Geneo Personal משמש לניקוי העור. בנוסף, ניתן להשתמש במכשיר כאפליקטור לטיפול שבועי באמצעות מוצרי טיפוח העור של Geneo Personal, כמתואר בעמ' 93.



תורשים 4 גב מכשיר ה- Geneo Personal



תורשים 3 חזית מכשיר ה- Geneo Personal

נורות ה-LED

נורת ה-LED בחזית מכשיר ה- Geneo Personal מציינת את מצב הסוללה.

הערה - ניתן לחבר את כבל ה-USB לפני או אחרי הצבת המכשיר בבסיס הטעינה לצורך טעינת הסוללה.

מצב חיווי	צבע נורת ה-LED
הסוללה בטעינה	• ירוק מהבהב
הסוללה מלאה	• ירוק דולק
הסוללה חלשה	• צהוב מהבהב
הסוללה ריקה	• צהוב דולק

טיפ - על מנת להבטיח כי המכשיר יהיה תמיד מוכן לשימוש, מומלץ למקם אותו בין שימוש לשימוש בבסיס הטעינה, עד למצב של טעינה מלאה.

ערכת ה- GENE PERSONAL

מוצר ה- Geneo Personal מכיל שתי ערכות נפרדות.

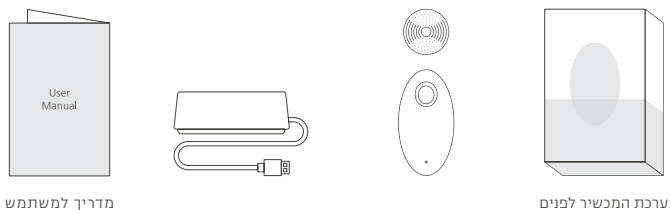
ערכת הטיפול לפני המכילה את קפסולות ה- Geneo Personal, קפסולות גל לשימוש שבועי וקרם לשימוש יומי לאחר הטיפול.

תרשים 1 ערכת הטיפול לפני



ערכת המכשיר לפני המכילה את מכשיר ה- Geneo Personal, בסיס הטעינה שלו עם כבל USB ומברשת ניקוי. מברשת הניקוי ניתנת לשימוש חוזר.

תרשים 2 ערכת המכשיר לפני



אודות מכשיר ה- GENE PERSONAL

סקירה

Geneo Personal הנו מכשיר ביתי איכותי לטיפול הפנים. כל טיפול משלב פילינג עדין להעשרת העור בחמצן והזנתו.

מכשיר ה- Geneo Personal משתמש בטכנולוגיית ה- OxyGeneo של פולוגן אשר הוגשה לרישום כפטנט ואשר-

- מקלפת את השכבה החיצונית של העור.
- מספקת חמצן לעור באופן טבעי מבפנים.
- מזינה את העור בחומרים החיוניים והמשקמים של Pollogen ובהם נוסחאות ייחודיות לטיפול בעור.

מכשיר ה- Geneo Personal מומלץ לשימוש יומיומי לניקוי עורך, כמתואר בעמ' 94. בנוסף, יש להשתמש במכשיר ה- Geneo Personal אחת לשבוע לקילוף עורך והעשרתו בחמצן, כמתואר בעמ' 93.

תהליך הניקוי היומי והטיפול השבועי יחד, מחדשים ומרעננים את עורך לספיגה טובה יותר של חומרים חיוניים להעשרת העור, הזנתו ואספקת חמצן לעורך.

תוכן העניינים

97	פרק 1	אודות מכשיר ה- Geneo Personal
97		סקירה
96		ערכת ה- Geneo Personal
<hr/>		
95	פרק 2	שימוש במכשיר ה- Geneo Personal
95		מכשיר ה- Geneo Personal
95		נורות הלד
94		ניקוי פנים יומי
93		טיפול שבועי להעשרת העור בחמצן
<hr/>		
91	פרק 3	פתרון תקלות
<hr/>		
90	פרק 4	מפרט טכני
<hr/>		
89	פרק 5	אחריות ושירות לקוחות
89		אחריות
88		שירות לקוחות

הודעה חשובה

© פולוגן בע"מ . כל הזכויות שמורות.
 העיצוב והמפרט הטכני ניתנים לשינוי ללא הודעה מראש.
 מיוצר ע"י חברת פולוגן בע"מ.
 הוגשה בקשה לפטנט, טכנולוגיה ישראלית.
 השם Geneo Personal הנו סימן מסחרי של חברת פולוגן בע"מ. השמות Pollogen, ו-OxyGeneo הם סימנים מסחריים רשומים של חברת פולוגן בע"מ.
 כל זכויות הקניין הרוחני בפרסום זה הן בבעלות חברת פולוגן בע"מ ומוגנות על ידי חוקי זכויות יוצרים רלוונטיים ואמנות בינלאומיות. חברת פולוגן בע"מ שומרת על כל הזכויות שאינן ניתנות במפורש. אין לשכפל כל חלק מפרסום זה בכל צורה שהיא או לעשות בו שימוש נלווה ללא אישור מראש ובכתב מחברת פולוגן בע"מ. כל יתר הסימנים המסחריים הם קניין של בעליהם. כל מוצרי החברה, מותגיה והשירותים המוצעים הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של בעליהם.

בטיחות

- יש להקפיד לפעול בהתאם לכל אמצעי הבטיחות הבאים בעת שימוש במוצר ה- Geneo Personal.
- יש לחבר את בסיס הטעינה אך ורק למקור חשמל מאושר עם יציאת USB.
 - לפני השימוש, יש לוודא שכל החלקים במארז תקינים. אין לחבר את ה-USB לבסיס הטעינה אם הוא ניזוק.
 - אין לערוך טיפולים באזור העיניים.
 - יש להרחיק את המכשיר מחוץ להישג ידם של ילדים.
 - במקרה של אי נוחות, יש להפסיק מיד את השימוש ולהיוועץ ברופא.
 - במקרה של מחלת עור או בעיות רפואיות אחרות, יש להיוועץ עם הרופא לפני השימוש.
 - יש לשמור את בסיס הטעינה ואת כבל ה-USB במצב יבש.

עברית

ברכות

לרגל רכישת מוצר זה מבית פולוגן בע"מ!

geneo

P E R S O N A L

המדריך למשתמש מתאר את המוצר Geneo Personal
וכיצד יש להשתמש בו

geneo

P E R S O N A L

 **POLLOGEN LTD.**

6 KAUFMAN ST.
GIBOR HOUSE P.O.BOX 50320
TEL AVIV, ISRAEL 6801298
TEL: +972(0)3 5104110
FAX: +972(0)3 5174112
EMAIL: INFO@POLLOGEN.COM

 **IK CTEC**

ENGURES 5, JURMALA,
LV-2016, LATVIA,
TEL: +371(0)2 9993414
EMAIL: OFFICE@CTEC.LV

© POLLOGEN LTD., ALL RIGHTS RESERVED.

DESIGN AND TECHNICAL SPECIFICATION ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE.

MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY POLLOGEN LTD.

PATENTED ISRAELI TECHNOLOGY, MADE IN VIETNAM.

THE NAME GENEOPERSONAL IS A TRADEMARK OF POLLOGEN LTD.

FOR MORE INFORMATION, PLEASE VISIT: WWW.POLLOGEN.COM